SAMSUNG

User Manual

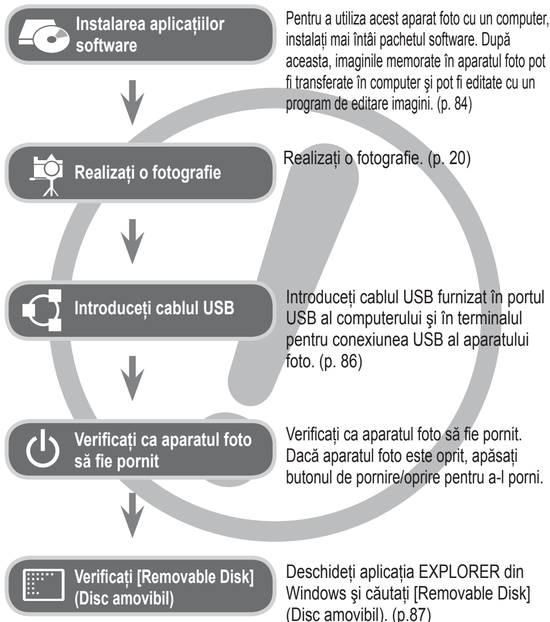
ES55

Vă mulţumim că aţi cumpărat un aparat foto Samsung. Acest manual vă va explica paşii necesari utilizării aparatului foto, incluzând aici captarea imaginilor, descărcarea acestora şi folosirea aplicaţiilor aferente. Vă rugăm să citiţi cu atenţie acest manual înainte de utilizarea noului dumneavoastră aparat foto.

Română

Instrucțiuni

Folosiți aparatul foto în ordinea următoare.



Instalarea aplicațiilor software

Pentru a utiliza acest aparat foto cu un computer, instalați mai întâi pachetul software. După aceasta, imaginile memorate în aparatul foto pot fi transferate în computer şi pot fi editate cu un program de editare imagini. (p. 84)

Realizați o fotografie

Realizați o fotografie. (p. 20)

Introduceți cablul USB

Introduceți cablul USB furnizat în portul USB al computerului şi în terminalul pentru conexiunea USB al aparatului foto. (p. 86)

Verificați ca aparatul foto să fie pornit

Verificați ca aparatul foto să fie pornit. Dacă aparatul foto este oprit, apăsați butonul de pornire/oprire pentru a-l porni.

Verificați [Removable Disk] (Disc amovibil)

Deschideți aplicația EXPLORER din Windows şi căutați [Removable Disk] (Disc amovibil). (p.87)

Să ne cunoaştem aparatul foto

Vă mulțumim că ați cumpărat un aparat foto digital Samsung.

- Înainte de a utiliza acest aparat foto vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare.
- Dacă aveți nevoie de service în perioada de garanție, vă rugăm să aduceți aparatul foto şi accesoriul care a cauzat defecțiunea (cum ar fi, bateria, cardul de memorie etc.) la centrul de service.
- Vă rugăm să verificați dacă aparatul foto funcționează corect înainte de momentul în care intenționați să-l folosiți (de ex. înainte de a pleca într-o călătorie sau înaintea unui eveniment important) pentru a evita dezamăgirile. Samsung nu îşi asumă nicio responsabilitate pentru pierderile sau daunele cauzate de funcționarea defectuoasă a aparatului foto.
- Păstrați acest manual într-un loc sigur.
- Dacă folosiți un cititor de carduri pentru copierea imaginilor de pe cardul de memorie pe PC, imaginile ar putea suferi pierderi de calitate. Când doriți să transferați imaginile de pe aparatul foto pe PC, folosiți cablul USB furnizat pentru a conecta aparatul foto la PC. Vă rugăm să rețineți că producătorul nu răspunde pentru pierderea sau distrugerea imaginilor de pe cardul de memorie cauzate de folosirea unui cititor de carduri.
- Conținutul şi ilustrațiile din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă în scopul îmbunătățirii funcțiilor aparatului foto.

Pericol

PERICOL indică o situaţie periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, va provoca moarte sau rănire gravă.

- Nu încercaţi să modificaţi în niciun fel acest aparat foto. Acest lucru poate duce la incendiu, rănire, şoc electric, rănire personală gravă sau daune ale aparatului foto. Examinarea interiorului, întreţinerea şi reparaţiile trebuie efectuate exclusiv de către dealer sau centrul de service pentru aparate foto Samsung.
- Nu folosiţi acest produs în apropierea surselor de gaze inflamabile sau explozive, întrucât ar putea creşte riscul unei explozii.
- Dacă în interiorul aparatului foto pătrunde orice lichid sau orice obiect străin, nu folosiţi aparatul foto. Opriţi aparatul foto, apoi deconectaţi sursa de alimentare. Trebuie să contactaţi dealerul dumneavoastră sau centrul de service pentru camere foto Samsung. Nu continuaţi să folosiţi aparatul foto, întrucât acest lucru poate provoca incendiu sau prezenta pericol de electrocutare.
- Nu introduceţi şi nu scăpaţi obiecte străine metalice sau inflamabile în aparatul foto prin punctele de acces, de ex., prin fanta pentru cardul de memorie şi compartimentul bateriilor. Acest lucru poate provoca incendiu sau electrocutare.
- Nu utilizaţi aparatul foto cu mâinile ude. Acest lucru poate prezenta pericol de electrocutare.

Avertisment

AVERTISMENT indică o situaţie periculoasă potenţială care, dacă nu este evitată, ar putea provoca deces sau vătămare gravă.

- Nu folosiţi bliţul în apropierea persoanelor şi animalelor. Poziţionarea bliţului prea aproape de ochii subiectului poate cauza leziuni oculare.
- Din motive de siguranţă, menţineţi acest produs şi accesoriile sale departe de copii şi animale, pentru a preveni accidentele, ca de ex:
  - Înghiţirea bateriilor sau a accesoriilor mici ale aparatului foto. În caz de accident, consultaţi imediat un medic.
  - Există posibilitatea rănirii datorită părţilor mobile ale aparatului foto.
- Bateriile şi aparatul foto se pot încălzi ca urmare a utilizării îndelungate, acest lucru putând duce la funcţionarea anormală a aparatului. În acest caz, lăsaţi aparatul foto să se răcească timp de câteva minute.
- Nu lăsaţi aparatul foto în locuri expuse la temperaturi mari, cum ar fi vehicule închise, radiaţia solară sau alte locuri cu variaţii mari de temperatură. Expunerea la temperaturi extreme poate afecta în mod negativ componentele interne ale aparatului foto şi poate produce incendiu.
- Nu acoperiţi aparatul foto şi încărcătorul în timpul utilizării. Acest lucru poate duce la acumularea căldurii şi la deformarea corpului aparatului foto sau la incendiu. Folosiţi întotdeauna aparatul foto şi accesoriile sale într-un spaţiu bine ventilat.

Atenționare

ATENȚIONARE indică o situație periculoasă potențială care, dacă nu este evitată, ar putea provoca vătămare uşoară sau moderată.

- Bateriile care prezintă scurgeri, se supraîncălzesc sau sunt defecte pot duce la izbucnirea unui incendiu sau la rănire.
  - Folosiți baterii având specificațiile corecte pentru aparatul foto.
  - Nu scurtcircuitați, nu expuneți bateria unei surse de căldură şi nu aruncați bateria în foc.
  - Nu introduceți bateria cu polaritate inversată.
- Scoateți bateria atunci când ştiți că nu veți folosi aparatul foto o perioadă de timp îndelungată. În caz contrar, este posibil ca electrolitul coroziv să se scurgă din baterie şi să deterioreze permanent componentele aparatului foto.
- Nu declanşați blițul atunci când este în contact cu mâinile dumneavoastră sau alte obiecte. Nu atingeți blițul după o utilizare prelungită. Poate cauza arsuri.
- Nu mişcați aparatul foto în timp ce este pornit dacă utilizați adaptorul CA. După utilizare, întotdeauna opriți aparatul foto înainte de scoaterea cablului de alimentare din priza de perete. Apoi, asigurați-vă că ați deconectat toate cablurile înainte de a mişca aparatul foto. În caz contrar, puteți deteriora cablurile sau puteți cauza un incendiu sau electrocutare.
- Aveți grijă să nu atingeți obiectivul sau capacul obiectivului pentru a evita realizare unor fotografii neclare şi, posibil, defectarea aparatului foto.
- Evitați obstrucționarea obiectivului sau a blițului atunci când capturați imagini.
- Următoarele situații pot apărea la utilizarea aparatului la temperaturi scăzute. Acestea nu reprezintă defecțiuni ale aparatului foto şi, de obicei, se remediază odată cu revenirea la temperaturi normale.
  - Afi şarea pe ecranul LCD durează mai mult iar culorile diferă față de realitate.
  - La modifi carea compoziției, pe ecranul LCD poate apărea efectul de imagine persistentă.
- Cărțile de credit lăsate lângă corpul aparatului foto se pot demagnetiza. Evitați amplasarea cartelelor magnetice lângă corpul aparatului foto.
- Dacă se conectează fişa cu 20 de pini la portul USB al calculatorului, este foarte posibil să apară anomalii de funcționare a calculatorului. Nu conectați niciodată fişa cu 20 de pini la portul USB al calculatorului.

Cuprins

Cuprins

Cuprins

Cuprins

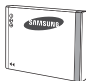
Diagrama componentelor

Vă rugăm să verificați existența articolelor incluse înainte de utilizarea acestui produs. Articolele incluse pot varia în funcție de regiunea de comercializare. Pentru a cumpăra echipamente opționale contactați cel mai apropiat dealer Samsung sau centru de service Samsung. Componentele şi accesoriile ilustrate mai jos pot avea un aspect diferit de cel real.

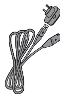
Conținutul cutiei



Aparat foto



Baterie reîncărcabilă (SLB-10A)



Adaptor a.c. / cablu USB



Cureluşă aparat foto



CD cu pachet software (vezi p. 83)

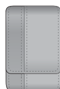


Manual de utilizare, Garanție produs

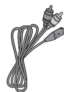
Se comercializează separat



Card de memorie SD/SDHC/ MMC (vezi p. 16)



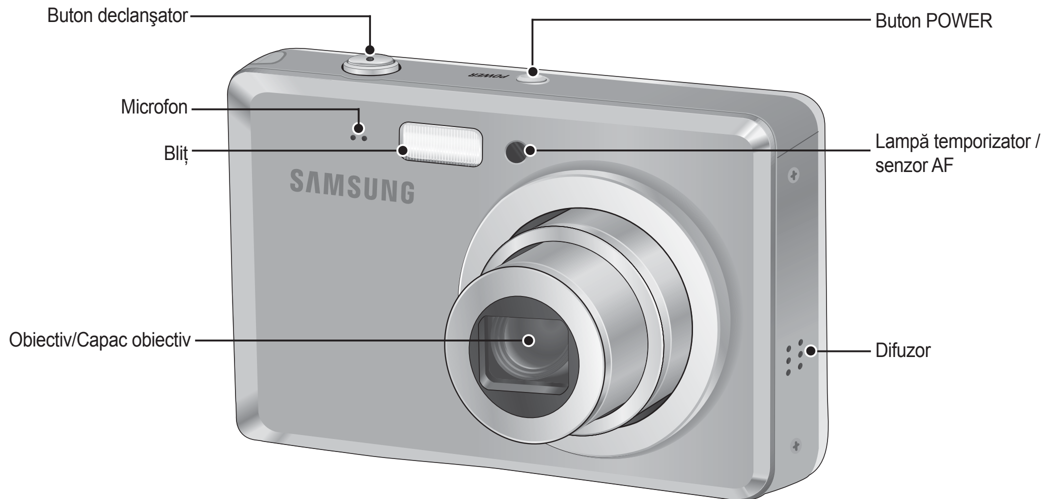
Husă aparat foto



Cablu AV

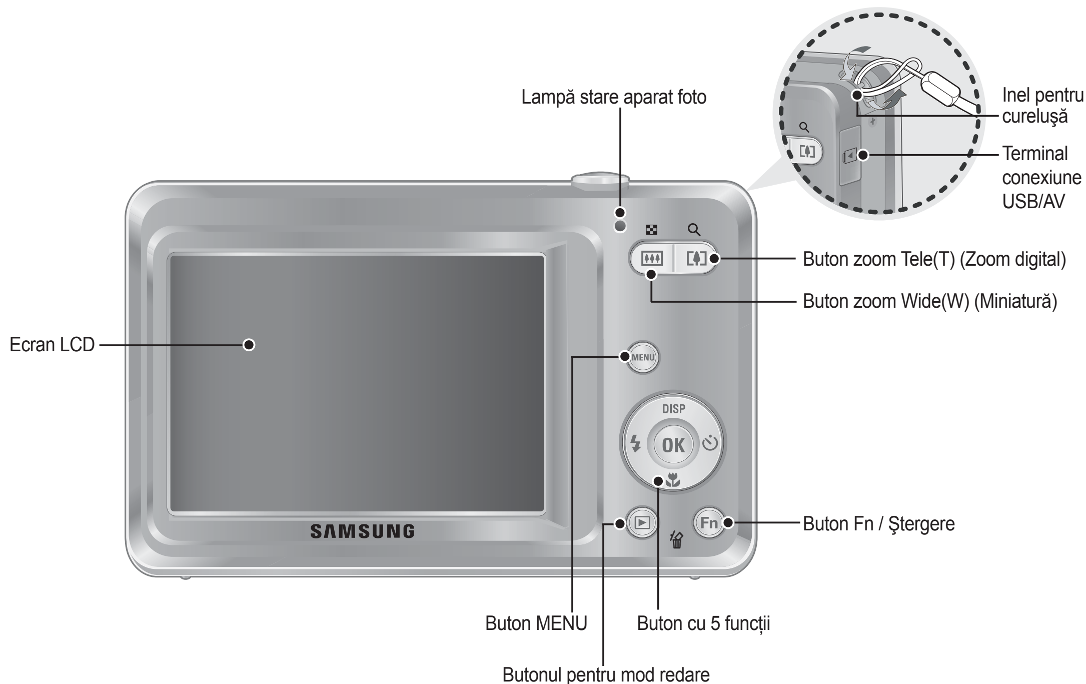
Identificarea caracteristicilor

Partea din față şi de sus



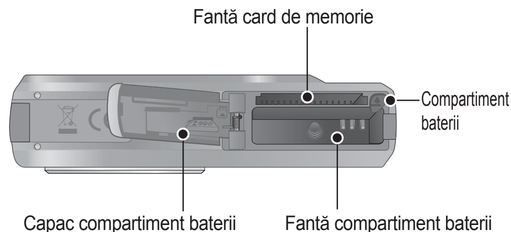
Identificarea caracteristicilor

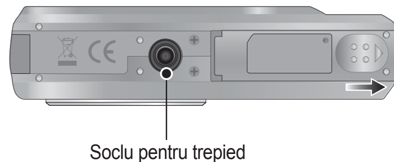
Spate



Identificarea caracteristicilor

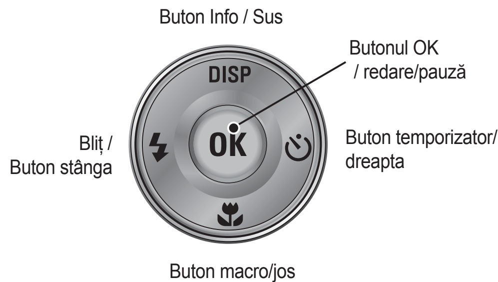
Partea de jos





※ Pentru a deschide capacul compartimentului pentru baterii, deplasați-l în direcția indicată mai sus.

Butonul cu 5 funcții



Identificarea caracteristicilor

Lampă temporizator

Pictogramă	Stare	Descriere
	Intermitent	- În primele 8 secunde, lampa clipeşte la intervale de o secundă. - În primele 2 secunde, lampa clipeşte rapid la intervale de 0,25 secunde.
	Intermitent	În timpul celor 2 secunde, lampa clipeşte rapid la intervale de 0,25 secunde.
	Intermitent	Se va captura o fotografie după 10 secunde iar după alte 2 secunde, o a doua fotografie.
	Intermitent	După apăsarea butonului declanşator, imaginea este capturată în concordanţă cu mişcarea subiectului.

Lampă stare aparat foto

Stare	Descriere
Aparatul este pornit	Lampa se aprinde şi se stinge în momentul în care aparatul foto este pregătit pentru a face fotografii.
După ce s-a făcut fotografia	Lampa clipeşte în timp ce imaginea este salvată şi se stinge când aparatul foto este gata pentru o nouă fotografie.
Atunci când bateria bliţului se încarcă	Lampa clipeşte
Când cablul USB este conectat la PC	Lampa de aprinde (Ecranul LCD se stinge după iniţializarea dispozitivului)
Transfer date către PC	Lampa clipeşte (ecranul LCD se stinge)
Când cablul USB este conectat la imprimantă	Lampa este stinsă
În momentul în care imprimanta tipăreşte	Lampa este stinsă
Când se activează focalizarea automată	Lampa se aprinde (Aparatul foto focalizează pe subiect)
	Lampa clipeşte (Aparatul foto nu focalizează pe subiect)

Pictogramă mod

Consultaţi pagina 20 pentru informaţii detaliate despre configurarea modurilor aparatului foto.

Mod	Auto	Program	DIS	Photo Help Guide (Ghid fotografiere)
Pictogramă				
Mod	Scene (Scenă)	Movie (Film)	-	-
Pictogramă	SCENE			

Mod	Scenă			
	Beauty Shot (Fotografie portret)	Night (Noapte)	Portrait (Portret)	Children (Copii)
Pictogramă				
Mod	Landscape (Peisaj)	Close-up (Prim-plan)	Text (Text)	Sunset (Apus)
Pictogramă				
Mod	Dawn (Răsărit)	Backlight (Fundal luminos)	Fireworks (Artificii)	Beach & Snow (Plajă / Zăpadă)
Pictogramă				

Conectarea la o sursă de alimentare

You should use the rechargeable battery SLB-10A supplied with the camera. Be sure to charge the battery before using the camera.

■ Specificaţii baterie reîncărcabilă SLB-10A

Model	SLB-10A
Tip	Litiu
Capacitate	1050mAh
Tensiune	3,7V
Timp de încărcare	Aproximativ 180 de minute

※ Bateriile incluse pot varia în funcţie de zona de vânzare.

■ Număr de imagini şi durata bateriei: Utilizând SLB-10A

	Durata bateriei/ Număr de imagini	Condiţii
Fotografie	Aprox. 140 MIN/ Aproximativ 280 poziţii	Utilizând bateria încărcată complet, mod auto dimensiune imagine 10M, calitate bună, interval de la fotografie la fotografie: 30 sec. Schimbarea poziţiei zoom între Departe şi Aproape după fiecare fotografiere. Utilizarea bliţului la fiecare a doua fotografie. Utilizarea aparatului foto timp de 5 minute şi apoi oprirea acestuia timp de 1 minut.
Film	Aprox. 120 MIN	Utilizând o baterie încărcată complet, dimensiune imagine 640x480, frecvenţă cadre 30 cps

※ Aceste date sunt măsurate conform standardelor Samsung iar condiţiile de fotografiere pot varia în funcţie de particularităţile de utilizare.

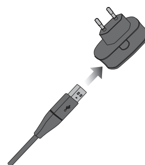


Informaţii importante despre utilizarea bateriilor.

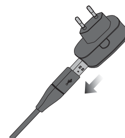
- Dacă aparatul foto nu este utilizat, vă rugăm să-l închideţi.
- Vă rugăm să scoateţi bateriile din aparat dacă nu îl folosiţi o perioadă îndelungată. Bateriile se pot descărca în timp şi, dacă sunt ţinute în aparat, pot prezenta scurgeri.
- Temperaturile scăzute (sub 0°C) pot afecta performanţele bateriei, având drept rezultat reducerea duratei de viaţă a bateriilor.
- La temperaturi normale bateriile îşi vor reveni.
- În timpul utilizării intense a aparatului foto, corpul acestuia se poate încălzi. Această situaţie este absolut normală.

■ Dacă veţi conecta adaptorul c.a. cu ajutorul cablului USB, îl puteţi folosi ca un cablu a.c., prin intermediul căruia puteţi încărca bateria de rezervă.

- Utilizarea cablului c.a.:
  Conectaţi adaptorul c.a. la cablul USB. Acesta poate fi folosit ca şi cablu de alimentare.



- Utilizarea cablului USB':
  Scoateţi adaptorul c.a..
  Cu ajutorul cablului USB puteţi descărca în computer imaginile stocate (p. 86) sau alimenta aparatul foto.

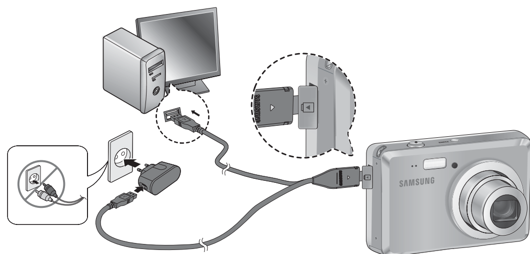


Conectarea la o sursă de alimentare



Informații importante despre utilizarea cablului USB.
- Utilizați un cablu USB cu specificațiile corecte.
- Dacă aparatul foto este conectat la PC prin intermediul unei console USB: conectați aparatul foto direct la PC.
- Dacă aparatul foto este conectat la PC simultan cu alte echipamente : deconectați celelalte dispozitive.
- Aparatul foto nu poate fi identificat prin intermediul portului USB de pe partea frontală a computerului. În acest caz, folosiți portul USB de pe partea din spate a computerului.
- Dacă portul USB al computerului nu este conform cu standardele pentru puterea de ieşire (5V, 500mA), e posibil ca încărcarea să nu se efectueze.

■ Cum se încarcă bateria reîncărcabilă





- Înainte de introducerea oricărui cablu sau a adaptorului c.a., verificați direcțiile corecte şi nu le introduceți forțat. Poate provoca defectarea aparatului foto sau a cablului.
- Dacă LED-ul indicator de încărcare al adaptorului c.a. nu se aprinde sau clipeşte după introducerea bateriei reîncărcabile, vă rugăm să verificați introducerea corectă a bateriei.
- Dacă se încarcă bateria în timp ce aparatul foto este pornit, bateria nu poate fi încărcată complet. Opriți aparatul foto în timpul încărcării bateriei.

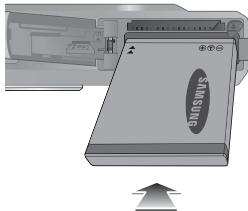
■ LED indicator încărcare al adaptorului a.c.

	LED indicator încărcare
Se încarcă	LED-ul roşu este aprins
Încărcare completă	LED-ul verde este aprins
Eroare de încărcare	Ledul de culoare portocalie este stins sau se aprinde intermitent

- Dacă introduceți bateria complet descărcată pentru a o încărca, nu porniți aparatul foto în acelaşi timp, deoarece bateria este aproape descărcată. Înainte de a utiliza aparatul foto, încărcați bateria timp de minim 10 minute.
- Nu utilizați blițul frecvent şi nu înregistrați un clip video folosind o baterie care a fost complet descărcată şi apoi încărcată parțial. Chiar dacă este conectat încărcătorul, aparatul se poate stinge deoarece bateria reîncărcabilă s-a descărcat din nou.

Conectarea la o sursă de alimentare

■ Introduceți bateria conform indicațiilor
- Dacă aparatul nu porneşte după ce ați introdus bateriile, vă rugăm să verificați polaritatea (+ / -).
- În momentul în care capacul compartimentului bateriilor este deschis, nu-l apăsați cu putere. Acest lucru ar putea duce la deteriorarea sa.



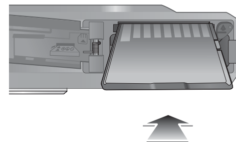
■ Pe ecranul LCD apar 4 indicatori cu privire la starea bateriilor.

Indicator baterii	[baterie plină]	[baterie 2/3]	[baterie 1/3]	[baterie goală]
Stare baterii	Bateriile sunt complet încărcate	Baterii descărcate (Pregătiți-vă să le reîncărcați sau să folosiți bateriile de schimb)	Baterii descărcate (Pregătiți-vă să le reîncărcați sau să folosiți bateriile de schimb)	Baterii complet descărcate. (Reîncărcați-le sau folosiți bateriile de schimb.)

※ Atunci când utilizați aparatul şi bateria într-un loc cu temperaturi extreme (prea cald sau prea frig), starea bateriei afişată pe ecranul LCD poate fi diferită de cea reală.

Introducerea cardului de memorie

■ Introduceți cardul de memorie conform imaginii.
- Închideți aparatul foto înainte de introducerea cardului de memorie.
- Poziționați cardul de memorie cu fața spre obiectivul aparatului foto (partea din față a aparatului foto) şi cu partea cu contacte spre spatele aparatului foto (spre ecranul LCD).
- Nu introduceți cardul de memorie în mod greşit. În caz contrar, puteți deteriora fanta pentru cardul de memorie.



Instrucțiuni privind folosirea cardului de memorie

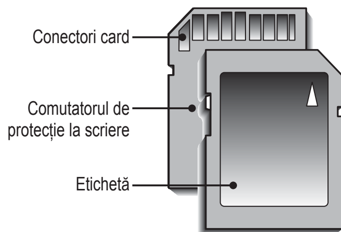
- Formatați cardul de memorie (vezi p. 49) în cazul în care acesta este proaspăt achiziționat, în cazul în care conține date pe care aparatul foto nu le recunoaşte sau în cazul în care conține imagini capturate cu un alt aparat foto.
- De fiecare dată când introduceți cardul de memorie în aparat sau îl scoateți, opriți aparatul.
- Utilizarea repetată a cardului de memorie va reduce performanțele acestuia. În acest caz, va trebui să achiziționați un nou card de memorie. Defectarea cardului de memorie cauzată de utilizarea sa frecventă nu este acoperită de garanția Samsung.
- Cardul de memorie este un dispozitiv electronic de precizie. Nu îndoiți, nu scăpați pe jos şi nu supuneți cardul de memorie unor forțe mari de impact.
- Nu păstrați cardul de memorie într-un mediu cu câmp magnetic sau electric puternic, cum ar fi boxe sau receptoare TV.
- Nu folosiți şi nu depozitați cardul într-un mediu cu temperaturi extreme.
- Nu permiteți acumularea de reziduuri pe card şi nici nu-l aduceți în contact cu vreun lichid. În cazul în care acest lucru se întâmplă, ştergeți cardul de memorie cu o cârpă moale.
- Vă rugăm să țineți cardul de memorie în cutia sa atunci când nu îl folosiți.
- În timpul şi după perioadele de utilizare intensă, veți observa încălzirea cardului. Această situație este absolut normală.
- Nu folosiți un card de memorie care este utilizat de un alt aparat foto. Pentru a putea folosi un asemenea card în acest aparat foto formatați-l în prealabil cu aparatul acesta.
- Nu folosiți un card de memorie formatat de un alt aparat foto sau de un cititor de carduri de memorie.
- Datele înregistrate pot fi afectate în unul din următoarele cazuri:
  - Când cardul de memorie este utilizat incorect.
  - Dacă aparatul este închis sau cardul de memorie este scos din aparatul foto în timpul operațiunilor de înregistrare, ştergere (formatare) sau citire.
- Compania Samsung nu este responsabilă pentru pierderea datelor.
- Soluția optimă este copierea datelor importante pe alte medii magnetice pentru siguranță, cum ar fi dischete, hard-discuri, CD-uri etc.
- În cazul în care memoria este insuficientă: Va apărea mesajul [Memory Full] (Memorie plină), iar aparatul foto nu va funcționa. Pentru a optimiza cantitatea de memorie disponibilă, înlocuiți cardul de memorie sau ştergeți imaginile nedorite de pe cardul de memorie.



- Nu scoateți cardul de memorie în timp ce lampa de stare clipeşte deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea datelor de pe card.

Instrucțiuni privind folosirea cardului de memorie

Aparatul foto foloseşte carduri de memorie SD/SDHC şi MMC (carduri multimedia).



[Card de memorie SD (Secure Digital)]

- Cardurile de memorie SD/SDHC dispun de un comutator de protecție la scriere care împiedică ştergerea şi formatarea lor. Culisând comutatorul spre capătul inferior al cardului de memorie SD/SDHC datele vor fi protejate. Culisând comutatorul spre capătul superior al cardului de memorie SD/SDHC, protejarea datelor va fi anulată.
- Culisați comutatorul spre capătul superior al cardului de memorie SD/SDHC înainte de a face fotografii.

Dacă folosiți un card de memorie SD de 1 GB, capacitatea de înregistrare va fi următoarea: Aceste valori sunt aproximative, deoarece capacitatea de înregistrare depinde de variabile cum ar fi subiectul fotografiei şi tipul de card de memorie.

Dimensiune imagine înregistrată		Super Fine (calitate foarte înaltă)	Fine (înaltă)	Normal (normală)	30FPS (30 CPS)	15FPS (15 CPS)
Foto-grafie	10M	Aproximativ 183	Aproximativ 334	Aproximativ 472	-	-
	9M	Aproximativ 200	Aproximativ 362	Aproximativ 511	-	-
	7M	Aproximativ 252	Aproximativ 442	Aproximativ 613	-	-
	7M	Aproximativ 252	Aproximativ 445	Aproximativ 619	-	-
	5M	Aproximativ 334	Aproximativ 578	Aproximativ 793	-	-
	3M	Aproximativ 495	Aproximativ 814	Aproximativ 1067	-	-
	1M	Aproximativ 1238	Aproximativ 1673	Aproximativ 1876	-	-
*Clip video	640	-	-	-	Aproximativ 7'05"	Aproximativ 13'54"
	320	-	-	-	Aproximativ 26'24"	Aproximativ 49'22"



- Butonul zoom nu funcționează în timpul înregistrării unui clip video.
- Timpii de înregistrare pot fi afectați de către utilizarea zoom-ului.
- Puteți înregistra videoclipuri cu o mărime de până la 4 GO sau cu o durată de până la 2 ore fiecare.

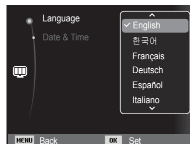
Utilizarea aparatului foto pentru prima dată

■ Încărcaţi bateriile reîncărcabile la capacitate maximă înainte de folosirea aparatului pentru prima dată.

■ La prima folosire a aparatului foto, pe ecranul LCD va apărea un meniu pentru configurarea datei, a orei şi a limbii. După configurarea datei, orei şi a limbii, acest meniu nu va mai apărea. Stabiliţi data, ora şi limba înainte de utilizarea aparatului foto.

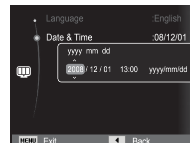
■ Setting up the language

1. Selectaţi meniul [Language] (Limbă) apăsând butoanele Sus/Jos şi Dreapta.
2. Selectaţi submeniul dorit apăsând butoanele Sus/Jos şi apăsaţi butonul OK.



■ Setare dată, oră şi format dată

1. Selectaţi meniul [Date&Time] (Data şi ora) apăsând butoanele Sus/Jos şi Dreapta.
2. Selectaţi submeniul dorit apăsând butoanele Sus/Jos/Stânga/Dreaptaşi apăsaţi butonul OK.

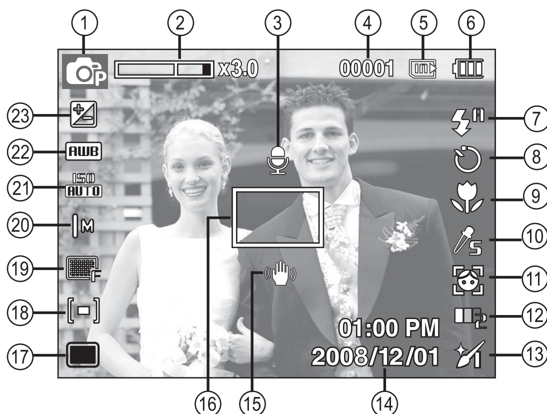


Butonul Stânga/Dreapta : Selectează ora pe glob/an/ lună/ zi/ oră/ minute şi formatul datei.
Butonul Sus/Jos : Modifi că valoarea fi ecărui element.

※ Pentru detalii referitoare la ora pe glob, consultaţi pagina 50.

Indicatorii de pe ecranul LCD

■ Ecranul LCD afişează informaţii despre funcţiile şi opţiunile de fotografiere.



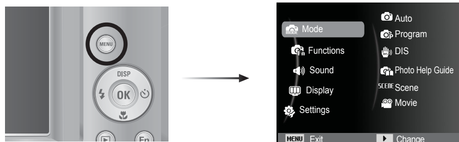
[Imagine şi descriere completă]

Nr.	Descriere	Pictograme	Pagina
1	Mod de înregistrare		p.20
2	Scală zoom digital / optic / Mărime zoom digital	x 3.0	p.26
3	Comentariu vocal		p.44
4	Număr de fotografii rămase	00001	p.16
	Timp rămas	00:00:00	p.16

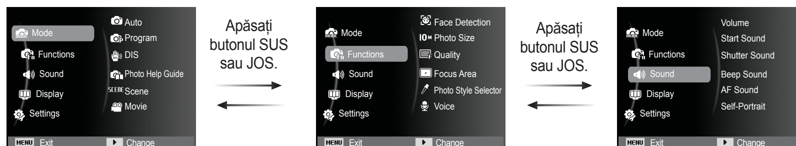
Nr.	Descriere	Pictograme	Pagina
5	Pictogramă card de memorie / Pictogramă memorie internă	/	-
6	baterie		p.14
7	Bliţ		p.30
8	Temporizator		p.32
9	Macro		p.28
10	Selector stil foto		p.42
11	Identificare faţă	/	p.37
12	Nuanţă faţă		p.39
13	Retuşare faţă / Ajustare imagine / Fără sunet	/ /	p.39/ 43/45
14	Data/ora	2008/12/01 01:00 PM	p.50
15	Avertizare vibraţii cameră		p.25
16	Cadru focalizare automată		p.41
17	Mod de acţionare		p.41
18	Mod de măsurare		p.40
19	Calitate imagine/Frecvenþã cadre	/	p.40
20	Dimensiune imagine	10M 9M 7M 7M 5M 3M 1M 640 320	p.39
21	ISO	ISO AUTO ISO 80 ISO 100 ISO 200 ISO 400 ISO 800 ISO 1600	p.37
22	Balans de alb	AWB	p.36
23	Compensare expunere		p.35

Cum se utilizează meniul

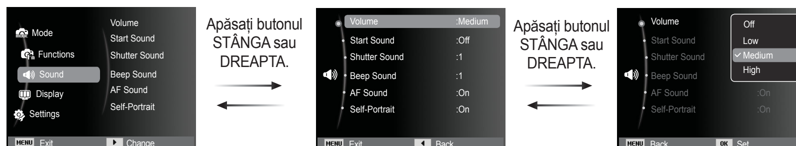
1. Porniţi aparatul foto şi apăsaţi butonul MENU (Meniu). Va apărea un meniu pentru fiecare mod de operare al aparatului foto.



2. Utilizaţi butoanele sus sau jos pentru a vă deplasa în meniuri.



3. Utilizaţi butoanele stânga sau dreapta pentru a selecta un submeniu.



4. Selectaţi un submeniu şi apăsaţi butonul OK pentru a salva setările şi a reveni la fereastra precedentă.

Pornirea modului înregistrare

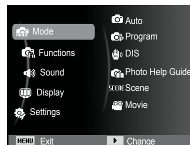
Selectarea modurilor de operare

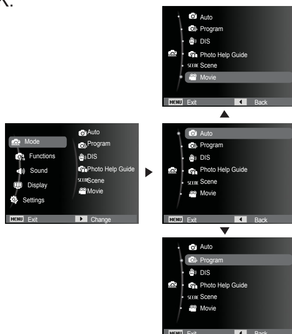
Puteți selecta modul de operare dorit folosind butonul MENU aflat în partea posterioară a aparatului.



■ Cum se foloseşte butonul MENU

1. Apăsați butonul MENU şi va fi afişat meniul din imaginea alăturată
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul [Mode] (Mod) şi apăsați butonul Dreapta.
3. Selectați modul dorit apăsând butoanele Sus / Jos şi apoi apăsați butonul OK.





Cum se foloseşte modul Auto ( )

Selectați acest mod pentru a realiza fotografii rapid şi uşor, cu un grad minim de interacțiune din partea utilizatorului.



1. Introduceți bateriile (p. 14). Respectați polaritatea (+/-) când introduceți bateriile.
2. Introduceți cardul de memorie (p. 14). Întrucât acest aparat foto are o memorie internă de 9 MB, nu este nevoie să introduceți un card de memorie. Dacă nu se introduce cardul de memorie, imaginea va fi stocată în memoria internă. Dacă se introduce cardul de memorie, imaginea va fi stocată pe cardul de memorie.
3. Închideți capacul compartimentului bateriilor.
4. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a deschide aparatul foto.
5. Selectați modul DIS apăsând butonul MENU.
6. Îndreptați aparatul foto către subiect şi compuneți imaginea utilizând ecranul LCD.
7. Apăsați butonul declanşator pentru a captura o imagine.



- Dacă chenarul focalizării automate devine roşu când apăsați butonul declanşator pe jumătate, aparatul foto nu poate să focalizeze pe subiect. În acest caz, aparatul foto nu poate să captureze o imagine clară.
- Evitați obstrucționarea obiectivului sau a blițului atunci când capturați imagini.

Pornirea modului înregistrare

Cum se foloseşte modul Program ( )

Selectarea modului automat va configura aparatul foto în mod optim. Veți putea, în continuare, configura manual toate funcțiile, mai puțin valoarea aperturii şi viteza obturatorului.



1. Selectați modul Program apăsând butonul MENU (p. 20)
2. Apăsați butonul Meniu pentru a configura funcții complexe.

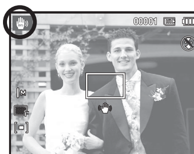


Submeniurile funcțiilor sunt următoarele:

Descriere	Pagina	Descriere	Pagina
EV	p.35	Mod de măsurare	p.40
Balans de alb	p.36	Mod de acționare	p.41
ISO	p.37	Zonă focalizare	p.41
Identificare față	p.37	Selector tip foto	p.42
Dimensiune foto / Dimensiune film	p.39	Ajustare imagine	p.43
Calitate/Frecvență cadre	p.40	Voce	p.44

Cum se foloseşte modul DIS ( )

Mod de stabilizare digitală a imaginii (DIS, Digital Image Stabilisation)
Acest mod va reduce efectul vibrațiilor camerei şi vă permite să realizați fotografii expuse optim în condiții de iluminare scăzută.



1. Selectați modul ASRapăsând butonul MENU (p. 20)
2. Îndreptați aparatul foto către subiect şi compuneți imaginea utilizând ecranul LCD.
3. Apăsați butonul declanşator pentru a captura imaginea.

■ Aspecte care trebuie avute în vedere la utilizarea modului DIS

1. Funcția Zoom digital este inactivă în modul DIS.
2. În condiții de iluminare mai puternică decât iluminarea fluorescentă, funcța DIS nu se va activa.
3. În cazul condițiilor de iluminare mai întunecate decât lumina fluorescentă, se va afişa indicatorul de avertizare a vibrațiilor ( ). Pentru rezultate optime, faceți fotografiile în situații în care indicatorul de avertizare pentru vibrații ( ) nu este afişat.
4. Dacă subiectul este în mişcare, imaginea capturată poate fi neclară.
5. Întrucât funcția DIS foloseşte procesorul digital al aparatului foto, este posibil ca procesarea şi salvarea imaginilor de către aparat să dureze puțin mai mult.

Pornirea modulului înregistrare

Utilizarea modulului de asistență pentru fotografiere ( )

Ajută utilizatorul să învețe metodele de fotografiere corectă. Aceste metode conțin şi soluții pentru eventualele probleme care pot apărea în timpul fotografierii şi îi oferă utilizatorului posibilitatea de a exersa procesul de fotografiere.

Funcții disponibile ale modulului de asistență pentru fotografiere

- Funcție care poate fi utilizată atunci când focalizarea este dificilă
- Funcție care poate fi utilizată atunci când ecranul se mişcă
- Funcție care poate fi utilizată atunci când se fotografiază în întuneric
- Funcție care poate fi utilizată atunci când se reglează luminozitatea fotografiei
- Funcție care poate fi utilizată atunci când se reglează culoarea fotografiei

Photo Help Guide
Photo Help Guide
Features to use when the image is out of focus
Features to reduce camera shake
Features to use in low light conditions
Features to use when adjusting brightness
Features to use when adjusting colours
Change

Apăsând butonul Stânga/ Dreapta
Apăsând OK.

Photo Help Guide
Features to use when the image is out of focus
Half-press the shutter button to focus
To focus on a subject 80 cm or farther
To focus on a subject less than 80 cm away
To focus on people's faces
Back Change

Apăsând butonul Stânga/ Dreapta
Apăsând OK.

Photo Help Guide 1/2
To focus on your subject, half-press the shutter button:
- Green frame: subject is in focus
- Red frame: subject is out of focus
Back OK Practice

Apăsând butonul Sus

Apăsând butonul Sus/ Jos

Photo Help Guide 2/2
When the subject is in focus, press the shutter button completely to capture the image or video. If the subject is out of focus, try half-pressing the shutter button again.
Back OK Practice

Apăsând OK.

Press the shutter button to practice using this feature.
Guide list

Apăsând butonul Declanşator

Guide list

[Funcție care poate fi utilizată atunci când focalizarea este dificilă]

Cum se foloseşte modul Scene (SCENE)

Folosiți meniul pentru a configura cu uşurință setările optime pentru o gamă largă de situații.

1. Selectați modul Scene apăsând butonul MENU (p. 20).
2. Îndreptați aparatul foto către subiect şi compuneți imaginea utilizând ecranul LCD.
3. Apăsați butonul declanşator pentru a captura imaginea.



Modurile scenă sunt descrise în continuare.

[Beauty Shot] (Fotografie portret) ( ) : Fotografiați o persoană cu opțiuni de ascundere a imperfecțiunilor feței

[Night] (Noapte) ( ) : Folosiți acest mod pentru realizarea de fotografii pe timp de noapte sau în întuneric.

[Portrait] (Portret) ( ) : Pentru a fotografia persoane.

[Children] (Copii) ( ) : Pentru a face fotografii unor obiecte care se mişcă rapid, cum ar fi spre exemplu, copiii.

[Landscape] (Peisaj) ( ) : Pentru a fotografia peisaje de la distanță.

[Close Up] (Prim-plan) ( ) : Fotografiere de aproape a obiectelor mici, cum ar fi plante şi insecte.

[Text] (Text) (T) : Folosiți acest mod pentru a fotografia documente.

[Sunset] (Apus) ( ) : Pentru fotografierea apusurilor.

[Dawn] (Răsărit) ( ) : Scene de răsărit

[Backlight] (Fundal luminos) ( ) : Portret fără umbre cauzate de fundalul luminos.

[Firework] (Artificii) ( ) : Scene cu artificii.

[Beach & Snow] (Plajă / Zăpadă) ( ) : Pentru scene cu ocean, lacuri, plaje şi zăpadă.

Pornirea modului înregistrare

Cum se foloseşte modul Clip video ( )

Un clip video poate fi înregistrat atâta timp cât permite spaţiul de înregistrare disponibil în memorie.

1. Selectaţi modul Clip video apăsând butonul MENU. (Pe ecranul LCD vor fi afişate pictograma modului Clip video şi timpul de înregistrare disponibil.)
2. Îndreptaţi aparatul foto către subiect şi compuneţi imaginea utilizând ecranul LCD.
3. Apăsaţi butonul declanşator o singură dată, iar clipurile video se vor înregistra atât timp cât permite timpul de înregistrare. Chiar dacă eliberaţi butonul declanşator clipul video va fi înregistrat în continuare. Dacă doriţi să opriţi înregistrarea, apăsaţi încă o dată butonul declanşator.



※ Mărimea şi tipul imaginilor sunt prezentate mai jos.
- Dimensiune imagine : 640x480, 320x240 (Selectabil)
- Tip fişier clip video : AVI (MJPEG)
- Frecvenţă cadre : 30FPS, 15FPS (Selectabil)

Înregistrarea unui clip video fără sunet

Puteţi înregistra clipul video fără sunet.

Paşii 1-3 sunt identici cu cei pentru modul CLIP VIDEO.

4. Apăsaţi butonul Meniu .
5. Utilizaţi butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul [Functions] (Funcţii) şi apăsaţi butonul Dreapta.



6. Selectaţi meniul [Voice] (Voce) apăsând butonul Sus / Jos, apoi apăsaţi pe butonul OK.
7. Selectaţi meniul [Off] (Oprit) apăsând butonul Stânga / Dreapta
8. Apăsaţi butonul OK. Puteţi înregistra clipul video fără voce.

※ Pentru detalii suplimentare, vezi p. 45.

Efectuarea unei pauze în timpul înregistrării unui clip video (înregistrări succesive)

Acest aparat foto vă permite să întrerupeţi temporar înregistrarea pe parcursul unor scene nedorite în timpul înregistrării unui clip video. Folosind această funcţie, puteţi înregistra scenele dumneavoastră preferate într-un singur clip fără să fiţi nevoit să creaţi clipuri video multiple.

■ Utilizare Înregistrare succesivă

Paşii 1-2 sunt identici cu cei pentru modul CLIP VIDEO.

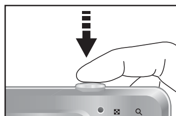
3. Apăsaţi butonul declanşator, iar clipurile video se vor înregistra atât timp cât permite timpul de înregistrare. Chiar dacă eliberaţi butonul declanşator clipul video va fi înregistrat în continuare.



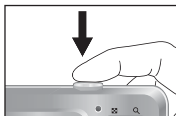
4. Apăsaţi butonul OK pentru a face o pauză în înregistrare.
5. Apăsaţi butonul OK din nou pentru a relua înregistrarea.
6. Dacă doriţi să opriţi înregistrarea, apăsaţi încă o dată butonul declanşator.

Atenție la aceste aspecte când realizați fotografii

- Apăsarea butonului declanşator pe jumătate.
  Apăsați uşor butonul declanşator pentru a confirma focalizarea şi pentru a încărca blițul. Apăsați complet butonul declanşator pentru a face fotografia.



[Apăsați uşor butonul declanşator]



[Apăsați complet butonul declanşator]

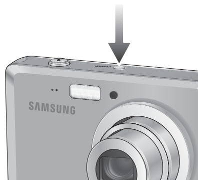
- Timpul de înregistrare disponibil poate varia în funcție de condițiile de filmare şi configurarea aparatului foto.
- Când este selectat modul Fără bliț, Sincronizare lentă sau DIS în condiții de iluminare slabă, pe ecranul LCD va apărea indicatorul de avertizare pentru vibrații ( ). În acest caz, folosiți un trepied, sprijiniți aparatul foto pe o suprafață solidă sau folosiți un mod de fotografiere cu bliț.
- Fotografiere contra luminii : Vă rugăm nu faceți fotografii direct către soare. În acest caz, fotografia obținută poate fi una foarte întunecată. Pentru a face o fotografie în direcția luminii folosiți [BACKLIGHT] (Fundal luminos) în modul de fotografiere scenă (vezi pagina 23), bliț fill-in (vezi pagina 31), mod de măsurare punct (vezi pagina 40) sau compensarea expunerii (vezi pagina 35).
- Evitați obstrucționarea obiectivului sau a blițului atunci când capturați imagini.
- Compuneți imaginea utilizând ecranul LCD.
- În anumite condiții sistemul de focalizare automată poate să nu funcționeze conform aşteptărilor.
  - Când fotografiați un subiect cu un contrast redus.
  - Dacă subiectul este foarte strălucitor sau reflectorizant.
  - Dacă subiectul se deplasează în mare viteză.
  - În condiții de lumină puternic reflectată sau când fundalul este foarte strălucitor.
  - Atunci când subiectul are doar linii orizontale sau este foarte îngust (de exemplu, un băț sau catarg de steag).
  - Când împrejurimile sunt întunecate.

Utilizarea butoanelor pentru configurarea aparatului foto

Funcția modului de înregistrare poate fi configurată cu ajutorul butoanelor aparatului foto.

Buton POWER

Se foloseşte la pornirea/oprirea aparatului foto.
Dacă în perioada specificată aparatul nu este folosit, acesta se va opri automat pentru a economisi energia bateriei.
Consultați pagina 51 pentru informații suplimentare referitoare la funcția de oprire automată.



Buton DECLANŞATOR

Se foloseşte la capturarea imaginilor sau la înregistrarea sunetului în modul ÎNREGISTRARE.

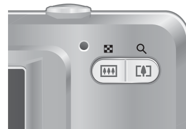
■ În modul CLIP VIDEO
Apăsând complet butonul declanşator se inițiază procesul de înregistrare a unui clip video. Apăsați butonul declanşator o dată, iar clipul video este înregistrat atât timp cât permite spațiul de înregistrare. Dacă doriți să opriți înregistrarea, apăsați încă o dată butonul declanşator.



■ În modul IMAGINE STATICĂ
Apăsând butonul declanşator pe jumătate, se activează sistemul de focalizare automată şi se verifică starea blițului. Apăsând complet butonul declanşator, se capturează şi se stochează fotografia. Dacă selectați înregistrare de comentariu vocal, aceasta va începe după ce aparatul foto a încheiat procesul de stocare a imaginii.

Buton ZOOM (Depărtare/apropiere)

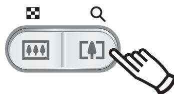
Dacă nu este afițat meniul, acest buton funcționează ca buton pentru ZOOM OPTIC sau ZOOM DIGITAL.
Acest aparat foto dispune de 3X zoom optic şi 3X zoom digital. Folosirea ambelor funcții de zoom oferă un zoom total de 9X.



■ Zoom TELE (Apropiere)

Zoom optic TELE : Apăsând butonul ZOOM T. Acest lucru va focaliza pe subiect, adică subiectul va apărea mai aproape.

Zoom digital TELE : Dacă se selectează valoarea maximă a zoomului optic (3X) şi se apasă butonul ZOOM T, se activează programul de zoom digital. Eliberând butonul ZOOM T, valoarea zoomului digital se opreşte la valoarea dorită. Odată atinsă valoarea maximă a zoomului digital (3X), apăsarea butonului ZOOM T nu va mai avea niciun efect.



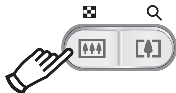


[Zoom WIDE (Depărtare)] [Zoom TELE (Apropiere)] [Zoom digital 3.0X]

Buton ZOOM(Depărtare/apropiere)

■ Zoom WIDE (Depărtare)

Zoom optic WIDE (Depărtare) : Apăsând butonul ZOOM W. Acest lucru va focaliza departe de subiect, adică subiectul va apărea mai îndepărtat. Apăsând butonul ZOOM W (depărtare) în mod continuu, se va selecta valoarea minimă a zoomului, ceea ce înseamnă că subiectul va apărea la punctul cel mai îndepărtat de aparatul foto.





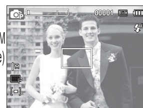
[Zoom TELE (Apropiere)]

Apăsând butonul ZOOM W (Depărtare)



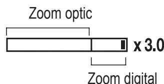
[Zoom optic 2X]

Apăsând butonul ZOOM W (Depărtare)



[Zoom WIDE (Depărtare)]

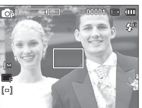
Zoom digital WIDE (Depărtare) : Dacă se foloseşte zoomul digital, apăsarea butonului ZOOM W va reduce zoomingul digital în trepte. Eliberând butonul ZOOM W, se întrerupe procesul de zoom digital. Apăsând butonul ZOOM W (Depărtare) se va reduce zoomul digital, după care se va reduce zoomul optic până când se va atinge valoarea minimă.





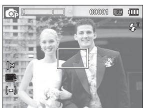
[Zoom digital 3.0X]

Apăsând butonul ZOOM W (Depărtare)



[Zoom TELE (Apropiere)]

Apăsând butonul ZOOM W (Depărtare)



[Zoom WIDE (Depărtare)]



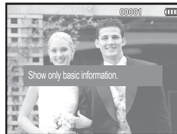
- Fotografiile realizate cu ajutorul zoomului digital sunt procesate puţin mai lent de aparatul foto. Acordaţi timp suficient acestei operaţiuni.
- Dacă se apasă butoanele zoom în timpul înregistrărilor video, sunetul nu va fi înregistrat.
- Veţi observa o scădere a calităţii imaginii când folosiţi funcţia de zoom digital.
- Pentru a vizualiza o imagine mai clară folosind zoomul digital, apăsaţi butonul declanşator pe jumătate cu zoomul optic la valoare maximă, după care apăsaţi butonul zoom T din nou.
- Funcţia zoom digital nu poate fi activată în unele moduri Scenă (Noapte, Copii, Text, Prim-plan, Artificii), în modurile DIS, Clip video şi Identificare faţă.
- Aveţi grijă să nu atingeţi obiectivul sau capacul obiectivului pentru a evita realizare unor fotografii neclare şi, posibil, defectarea aparatului foto. Dacă imaginea este subexpusă, închideţi şi deschideţi aparatul foto pentru a modifica poziţia obiectivului.
- Atenţie să nu apăsaţi obiectivul întrucât aceasta poate duce la defectarea aparatului foto.
- Când aparatul foto este pornit, aveţi grijă să nu atingeţi părţile mobile ale obiectivului întrucât aceasta poate avea ca rezultat o imagine sub expusă şi neclară.
- Aveţi grijă să nu atingeţi obiectivul atunci când acţionaţi butonul de zoom.

Buton Info (DISP) / Sus

Când este afişat meniul, butonul Sus funcţionează ca buton direcţional. În modurile înregistrare sau redare, apăsând acest buton se afişează informaţii despre imagine.



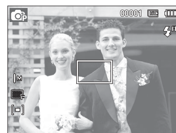
[Ecranul de fotografiere]



[Ecranul cu informaţii]

Buton Macro ( ) / Jos

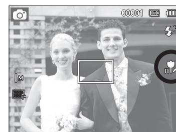
În timp ce meniul este afişat, apăsaţi butonul JOS pentru a trece de la meniul principal la submeniu sau pentru a desfăşura submeniul. Dacă meniul nu este afişat, puteţi folosi butonul MACRO ( ) / JOS pentru a face fotografii macro. Intervalele de distanţă sunt prezentate mai jos. Apăsaţi butonul Macro până când indicatorul modului macro dorit apare pe ecranul LCD.



[Auto Focus] (Auto focalizare)



[Macro ( )]



[Auto Macro ( )]

Buton Macro ( ) / Jos

■ Tipuri de moduri de focalizare şi distanţe focale
(W: Wide (Depărtare), T: Tele (Apropiere))

(Unitate: cm)

Mod	Auto ( )	
Tip de focalizare	Auto macro ( )	Normal
Distanţa focală	W (Depărtare) : 10 ~ infinit T (apropiere): 50 ~ infinit	W (Depărtare) : 80 ~ infinit T (apropiere): 80 ~ infinit

Mod	Program ( )	
Tip de focalizare	Macro ( )	Normal
Distanţa focală	W (Depărtare) : 10 ~ 80 T (apropiere): 50 ~ 80	W (Depărtare) : 80 ~ infinit T (apropiere): 80 ~ infinit

Mod	Mod DIS ( )	
Tip de focalizare	Auto macro ( )	Normal
Distanţa focală	W (Depărtare) : 10 ~ infinit T (apropiere): 50 ~ infinit	W (Depărtare) : 80 ~ infinit T (apropiere): 80 ~ infinit



- Când este selectat modul macro, evitaţi mişcarea aparatului foto.
- Dacă faceţi o fotografie la distanţa de 40 de cm (zoom W depărtare) sau 50 de cm (zoom T apropiere) în modul Macro, selectaţi modul FLASH OFF (FĂRĂ BLIŢ).

■ Metodă de focalizare disponibilă, în funcţie de modul de înregistrare

(o : Selectabil,∞: Distanţă focală infinit)

Mod	Auto macro	Macro	Normal
	o		o
		o	o
	o		o
		o	o
		o	o
Mod	SCENE		
	Auto macro	Macro	Normal
	o		
			o
			o
			o
			o
		o	
T	o		
			o
			o
			o
			∞
			o

Blocare focalizare

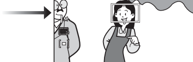
Pentru a focaliza pe un subiect care nu este poziționat în centrul imaginii, folosiți funcția de blocare a focalizării.

■ Utilizare blocare focalizare

1. Asigurați-vă că subiectul este în centrul cadrului de focalizare automată.
2. Apăsați butonul DECLANŞATOR pe jumătate. În momentul în care cadrul verde al focalizării automate se aprinde, aparatul foto este focalizat pe subiect. Aveți grijă să nu apăsați butonul DECLANŞATOR până la capăt pentru a evita o fotografie nedorită.
3. Butonul declanşator fiind apăsat pe jumătate, mişcați aparatul foto pentru a recompune imaginea după cum doriți, după care apăsați butonul declanşator până la capăt pentru a face fotografia. Dacă luați degetul de pe butonul DECLANŞATOR, funcția de blocare focalizare este anulată.



1. Imaginea de capturat.



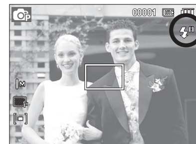
2. Apăsați butonul DECLANŞATOR pe jumătate pentru a focaliza pe subiect.



3. Recompuneți imaginea şi apăsați complet butonul DECLANŞATOR.

Buton Bliț (⚡) / Stânga

Când meniul este afişat pe ecranul LCD, apăsați butonul STÂNGA pentru a muta cursorul în fila din stânga.
Atunci când meniul nu este afişat pe ecranul LCD, butonul STÂNGA acționează ca buton pentru BLIȚ (⚡) .



[Selectare bliț automat]

■ Selectare mod bliț

1. Apăsați butonul MENIU pentru a selecta un mod de ÎNREGISTRARE, cu excepția modului Clip video sau a modului SDI (stabilizare digitală a imaginii). (p. 20)
2. Apăsați butonul Flash (Bliț) până când indicatorul modului bliț dorit apare pe ecranul LCD.
3. Pe ecranul LCD va apărea indicatorul modului bliț. Folosiți blițul adecvat pentru fiecare mediu.

■ Distanță bliț (Unitate: m)

ISO	Normal		Macro		Auto macro	
	WIDE (DEPĂRTARE)	TELE (APROPIERE)	WIDE (DEPĂRTARE)	TELE (APROPIERE)	WIDE (DEPĂRTARE)	TELE (APROPIERE)
AUTO	0,8 ~ 3,75	0,8 ~ 2,0	0,2 ~ 0,8	0,5 ~ 0,8	0,2 ~ 3,75	0,5 ~ 2,0

Buton Bliț (ϟ) / Stânga



- Dacă apăsați butonul declanşator după selectarea bliţului, primul bliţ se declanşează pentru a determina condiţiile de fotografiere (distanţa şi puterea bliţului).
  Nu mişcaţi aparatul foto până la a doua declanşare a bliţului.
- Folosirea frecventă a bliţului va reduce durata de viaţă a bateriilor.
- În condiţii normale de utilizare, timpul de reîncărcare a bliţului este de 4 secunde. Dacă bateriile sunt aproape descărcate, timpul de încărcare va fi mai mare.
- În modurile DIS, [Landscape] (Peisaj), [Close up] (Prim-plan), [Text] (Text), [Sunset] (Apus), [Dawn] (Răsărit), [Firework] (Artificii) şi Clip video, funcţia bliţ va fi inactivă.
- Faceţi fotografii în raza de acoperire a bliţului.
- Calitatea imaginii nu este garantată dacă subiectul este prea aproape sau puternic reflectorizant.
- Când faceţi fotografii cu bliţ în condiţii de iluminare slabă, există posibilitatea ca imaginea capturată să conţină pete albe. Aceste pete albe sunt cauzate de reflectarea luminii bliţului de către praful atmosferic.

■ Indicator mod bliţ

Pictograme	Mod bliţ	Descriere
ϟA	Bliţ automat	Dacă subiectul sau fundalul sunt întunecate, bliţul aparatului foto se va declanşa automat.
👁	Auto şi Reducere efect ochi roşii	Dacă subiectul sau fundalul sunt întunecate, bliţul se va declanşa automat şi va reduce efectul de ochi roşii folosind funcţia de reducere a acestui efect.
ϟ	Bliţ fill-in	Bliţul se declanşează indiferent de condiţiile de iluminare. Intensitatea bliţului va fi reglată în funcţie de condiţiile curente.
ϟS	Sincronizare lentă	Bliţul acţionează cu o viteză redusă a obturatorului pentru obţinerea unei expuneri corecte şi echilibrate. În condiţii de slabă iluminare, indicatorul de avertizare pentru instabilitate a aparatului foto ( ) va fi afişat pe ecranul LCD.
	Corector efect ochi roşii	Când este detectată o fotografie cu „ochi roşii”, acest mod va reduce automat efectul de ochi roşii.
	Fără bliţ	Bliţul nu se declanşează. Selectaţi acest mod atunci când fotografiaţi într-un loc sau într-o situaţie în care fotografierea cu bliţ este interzisă. Când faceţi o fotografie în condiţii de iluminare slabă, indicatorul de vibraţii aparat foto ( ) va fi afişat pe ecranul LCD.

Buton Bliț ( ) / Stânga

■ Mod bliț disponibil, în funcție de modul de înregistrare (o : Selectabil)

Mode						
	o	o			o	o
	o	o	o	o	o	o
						o
	o	o	o	o	o	o
						o
Mode	SCENE					
		o			o	o
				o	o	o
		o			o	o
		o				o
						o
						o
						o
						o
						o
			o			
						o
	o					

Buton Temporizator ( ) / Dreapta

Când este afişat meniul pe ecranul LCD, apăsarea butonului Dreapta va deplasa cursorul pe categoriile de meniu spre dreapta.
Când meniul nu este afişat pe ecranul LCD, butonul DREAPTA funcționează ca buton Temporizator ( ). Această funcție este utilizată atunci când şi fotograful doreşte să apară în fotografie.



- Dacă se acționează butonul Temporizator în timp ce temporizatorul este activat, funcția de temporizare este anulată.
- Utilizați un trepied pentru a evita mişcarea aparatului.
- În modul Clip video va funcționa numai temporizatorul de 10 secunde.

Buton Temporizator ( ) / Dreapta

■ Selectare temporizator

1. Selectați un mod de Înregistrare, cu excepția modului Înregistrare voce. (p. 20)
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR / DREAPTA ( ) până când apare pe ecranul LCD indicatorul modului dorit. Pe ecranul LCD va apărea pictograma pentru temporizare 10 secunde, 2 secunde, dublă temporizare sau temporizare pentru mişcare.
3. Când apăsați butonul DECLANŞATOR, imaginea va fi preluată după intervalul de timp precizat.



[Selectare temporizator 10 SEC]

■ Lampă temporizator

Pictogramă	Mod	Descriere
	Temporizator 10 sec	La apăsarea butonului declanşator, declanşarea efectivă se va produce după 10 secunde.
	Temporizator 2 sec	La apăsarea butonului declanşator, declanşarea efectivă se va produce după 2 secunde.
	Dublă temporizare	Se va captura o fotografie după 10 secunde iar după alte 2 secunde, o a doua fotografie. Când se utilizează blițul, temporizatorul de 2 secunde ar putea întârzia mai mult de 2 secunde în funcție de timpul de încărcare a blițului.
	Temporizator Mişcare	Aparatul detectează mişcarea subiectului după 6 secunde de la apăsarea butonului declanşator iar imaginea este capturată când mişcarea a încetat.

■ Temporizator Mişcare

Pictogramă	mişcare & lampă temporizator
Apăsând butonul declanşator după setarea temporizatorului de mişcare	Intermitent (intervale de 1 secunde)
Este detectată mişcarea subiectului.	Intermitent (intervale de 0,25 secunde)
Nu este detectată nicio mişcare.	Se inițiază declanşarea şi se capturează imaginea după 2 secunde.

■ Circuitul pentru Timpul de mişcare este următorul. (excluzând modul Clip video)

Selectarea timpului de mişcare ⟶ Apăsarea butonului declanşator ⟶ Confirmarea compoziției (în maxim 6 sec.)*1 ⟶ Inițierea procesului de detectare (Balansați amplu mâinile)*2 ⟶ Oprirea procesului de detectare (Nu mişcați) ⟶ Capturarea imaginii (după 2 sec.)

*1: Aparatul detectează mişcarea subiectului după 6 secunde de la apăsarea butonului declanşator aşa că trebuie să confirmați compoziția în maxim 6 secunde.

*2: Mişcați amplu mâinile sau corpul.



În următoarele situații, e posibil ca temporizatorul de mişcare să nu funcționeze.

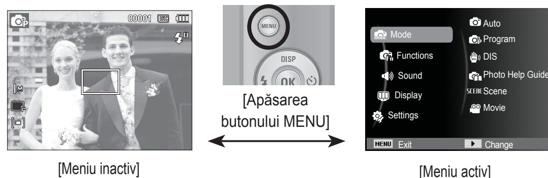
- Distanța focală este mai mare de 3 m.
- Expunerea este prea luminoasă sau întunecată.
- Fundal luminos.
- Mişcarea este nesemnificativă
- Mişcarea este detectată în zona centrală (50%) a senzorului unde este sesizată mişcarea.
- Dacă aparatul nu detectează nicio mişcare timp de 30 de secunde sau dacă nu detectează imobilitatea după detectarea mişcării

Raza de detectare a temporizatorului de mişcare



Butonul MENU (Meniu)

- La apăsarea butonului MENU (Meniu), pe ecranul LCD va fi afişat un meniu caracteristic fiecărui mod de operare al aparatului foto. Apăsând din nou acelaşi buton, se va reveni la starea iniţială a ecranului LCD.
- Poate fi afişată o opţiune de meniu la selectarea modurilor CLIP VIDEO şi FOTOGRAFIE. Meniul nu este disponibil când este selectată funcţia Înregistrare voce.



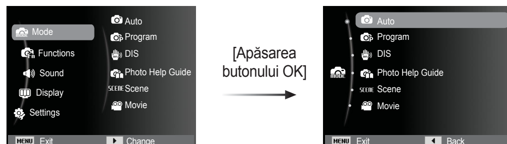
[Apăsarea butonului MENU]

[Meniu inactiv]

[Meniu activ]

Butonul OK

- Când este afişat meniul pe ecranul LCD, acest buton este utilizat pentru deplasarea cursorului la submeniu sau pentru confirmare de date.



[Apăsarea butonului OK]

Funcţii ( )

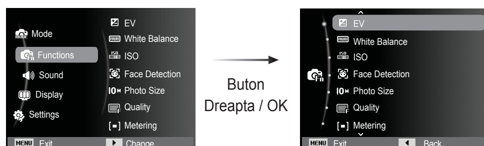
Utilizaţi meniul care activează funcţiile sau butonul Fn pentru a afişa următoarele meniuri:

Mod	Meniu	Mod disponibil	Pagina
(Funcţii)	EV		p.35
	White Balance (Balans de alb)		p.36
	ISO		p.37
	Face Detection (Identificare faţă)		p.37
	Face Tone (Nuanţă faţă)		p.39
	Face Retouch (Retuşare faţă)		p.39
	Photo Size/Movie Size (Dimensiune foto/ Dimensiune film)		p.39
	Quality/Frame Rate (Calitate/Frecvenţă cadre)		p.40
	Metering (Mod de măsurare)		p.40
	Drive (Mod de acţionare)		p.41
	Focus Area (Zonă focalizare)	T	p.41
	Photo Style Selector (Selector tip foto)		p.42
	Image Adjust (Ajustare imagine)		p.43
	Voice (Voce)	T	p.44

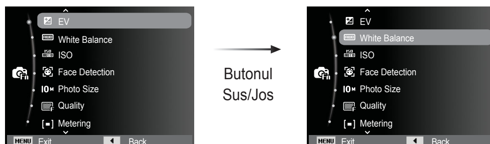
Funcţii ( )

Cum să activaţi Funcţiile folosind butonul MENIU

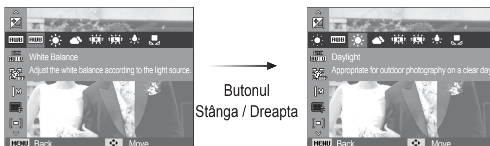
1. Apăsaţi butonul Fn într-un mod disponibil.
2. Utilizaţi butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul [Functions] (Funcţii) şi apăsaţi butonul Dreapta/OK.



3. Selectaţi modul dorit apăsând butoanele Sus / Jos şi apoi apăsaţi butonul OK.



4. Selectaţi meniul dorit apăsând butoanele Stânga/Dreapta şi apoi apăsaţi butonul OK.

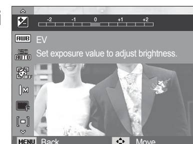


Folosiţi butonul Fn aflat în partea din spate a aparatului foto pentru a afişa meniuri care activează mai repede funcţiile folosite frecvent.

Compensare expunere

Acest aparat foto reglează automat expunerea în funcţie de condiţiile de lumină ambientală.
Puteţi, de asemenea, selecta valoarea expunerii utilizând meniul [EV] (VE).

■ Compensarea expunerii

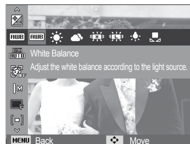


1. Apăsaţi butonul Sus/Jos din meniul Funcţii pentru a selecta [EV] (VE) ( ).
2. Folosiţi butoanele STÂNGA şi DREAPTA pentru a stabili factorul de compensare expunere dorit.
3. Apăsaţi butonul OK sau Fn. Valoarea specificată va fi salvată, iar modul de configurare Compensare Expunere se va închide. Dacă modificaţi valoarea expunerii, indicatorul de expunere ( ) va fi afişat în stânga ecranului LCD.

※ O valoare negativă pentru compensarea expunerii reduce expunerea. Reţineţi că o valoare pozitivă pentru compensarea expunerii măreşte expunerea iar ecranul LCD va apărea alb sau veţi obţine fotografii mai puţin reuşite.

Balans de alb

Controlul balansului de alb vă permite să reglați culorile pentru a apărea mai naturale.



Mod	Pictograme	Descriere
Auto WB(AUTO)	AWB	Aparatul foto selectează automat configurația adecvată pentru balansul de alb, în funcție de condițiile de iluminare curente.
Daylight(LUMINA NATURALĂ)		Pentru fotografiere în exterior.
Cloudy(ÎNNORAT)		Pentru fotografiere în condiții de cer înnorat sau întunecat.
Fluorescent_H (Fluorescență puternică)		Pentru fotografiere în condiții de iluminare fluorescentă tridirecțională de tip fluorescență naturală.
Fluorescent_L (Fluorescență redusă)		Fotografiere sub iluminare fluorescentă albă.
Tungsten (TUNGSTEN)		Pentru fotografiere în condiții de iluminare tungsten (bec obişnuit).
Custom Set (PERSONALIZAT)		Permite utilizatorului să regleze balansul de alb în funcție de condițiile de fotografiere.

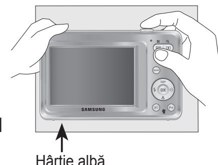
※ Unele condiții de iluminare pot produce efectul de dominanță de culoare.

■ Utilizarea balansului de alb personalizat
Parametrii balansului de alb pot fi uşor diferiți în funcție de mediul de fotografiere. Puteți alege configurația de balans de alb cea mai adecvată unui anume mediu de fotografiere stabilind o configurație personalizată pentru balansul de alb.

1. Selectați meniul PERSONALIZAT ( ) pentru Balans de alb şi aşezați o coală de hârtie albă în fața aparatului foto astfel încât pe ecranul LCD să apară doar culoarea albă.
2. Buton OK : selectează balansul de alb personalizat anterior.

   Buton declanşator: salvează noul balans de alb personalizat.

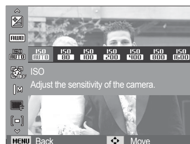
   - Valoarea personalizată pentru balansul de alb va fi aplicată de la următoarea fotografie pe care o veți face.
   - Balansul de alb configurat de utilizator va rămâne activ până la înlocuire.



Hârtie albă

ISO

Viteza sau sensibilitatea luminoasă specifică a unui aparat foto este clasificată folosind valori ISO. Viteza sau sensibilitatea luminoasă specifică a unui aparat foto este clasificată folosind valori ISO.



[Auto] (Automat) : Sensibilitatea aparatului foto este modificată automat de către variabile precum parametrii de iluminare sau luminozitatea subiectului.

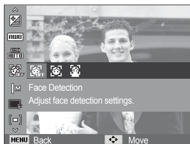
[ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600] : Puteţi mări viteza obturatorului în aceleaşi condiţii de iluminare, mărind sensibilitatea ISO. Totuşi, imaginea poate apărea saturată în condiţii de luminanţă ridicată. Cu cât este mai mare valoarea ISO, cu atât este mai mare sensibilitatea la lumină a aparatului foto şi, prin urmare, mai mare capacitatea acestuia de a captura imagini în medii întunecate. Cu toate acestea, nivelul de zgomot de imagine va creşte odată cu valoarea ISO, făcând imaginea să apară granulată.

※ Dacă se setează [Motion Capture] (Captură mişcare), viteza ISO va fi setată la Auto.

※ Funcţia [ISO] (ISO) este activată doar în modurile [Program] (Program) sau [Photo Help Guide] (Ghid asistenţă foto).

Identificare faţă

Dacă utilizaţi opţiunile de identifi care a feţei, aparatul dvs. poate identifi ca un chip uman. Puteţi surprinde expresii faciale naturale prin utilizarea funcţiei autoportret.



[Off] (Dezactivat) : Detectarea feţei nu este activă.

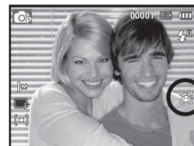
[Normal] (normală) : Acest mod identifică automat poziţia feţei subiectului şi apoi configurează focalizarea şi expunerea. Selectaţi acest mod pentru a realiza, rapid şi uşor, portrete.

[Self-Portrait] (Autoportret) : Atunci când realizaţi autoportrete, zona feţei dumneavoastră este identificată în mod automat, astfel încât puteţi realiza autoportrete mai uşor şi mai repede.

■ Normal (normală)

※ Moduri disponibile : Auto, Program, DIS, Photo Help Guide (Ghid asistenţă foto), Beauty Shot (Fotografie portret), Portrait (Portret), Children (Copii), Beach & Snow (Plajă & zăpadă)

1. Dimensiunea şi poziţia cadrului autofocalizare sunt adaptate feţei subiectului în mod automat.



2. Apăsaţi butonul declanşator pe jumătate. Cadrul autofocalizare va deveni verde când focalizarea este activată.



3. Apăsaţi complet butonul declanşator pentru a face o fotografie.

Funcţii ( )

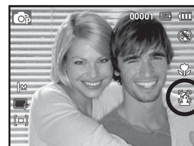


- Această funcţie poate identifica până la 10 persoane.
- Dacă aparatul foto identifică mai multe persoane simultan, focalizarea se va face asupra celei mai apropiate persoane.
- Funcţia zoom digital este inactivă în acest mod.
- Când aparatul foto identifi că o faţă reper, aceasta va fi încadrată de cadrul de focalizare de culoare albă, iar celelalte feţe vor fi încadrate de un cadru de focalizare de culoare gri. Apăsaţi butonul declanşator până la jumătate pentru focalizarea asupra feţei, iar cadrul de focalizare alb va deveni verde.
- Dacă identificarea feţei eşuează, reveniţi la modul AF (autofocalizare) anterior.
- În anumite condiţii funcţionarea acestui mod este afectată.
  - Dacă o persoană poartă ochelari fumurii sau o parte a feţei este ascunsă.
  - Dacă persoana fotografiată nu priveşte înspre aparatul foto.
  - Aparatul foto nu identifică faţa dacă luminozitatea este prea mare sau prea scăzută.
  - Între aparatul foto şi subiect există o distanţă prea mare.
- Distanţa maximă pentru funcţia Identificare faţă este de 2.5 m (Superangular).
- Cu cât este mai aproape subiectul, cu atât aparatul îl identifică mai rapid.
- În modurile [Beauty Shot] (Fotografie portret), [Portrait] (Portret) şi [Children] (Copii), funcţia [Face Detection] (Identificare faţă) va fi setată la valoarea implicită.

■ Self-Portrait (Autoportret)

※ Moduri disponibile : Auto, Program, DIS, Photo Help Guide (Ghid asistenţă foto), Beauty Shot (Fotografie portret), Portrait (Portret), Beach & Snow (Plajă & zăpadă)

1. Pentru a realiza autoportrete, orientaţi obiectivul către faţa subiectului. Aparatul identifică automat faţa subiectului şi emite un sunet de asistenţă.



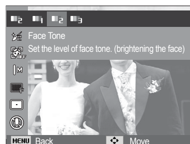
2. Iniţierea fotografierii prin apăsarea butonului declanşator



- Atunci când faţa subiectului se află în centrul ecranului, emite un sunet mai accelerat, diferit de sunetele emise atunci când faţa nu se află în centru.
- Sunetul de asistenţă poate fi stabilit din meniul de configurare a sunetului. (Vezi p. 47)

Nuanță față

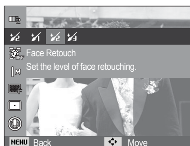
Acest meniu permite controlarea nuanței pielii în imagini, în modul fotografie portret. Cu cât selectați un nivel mai înalt, cu atât nuanța pielii va fi mai luminoasă.



1. Selectați [Face Tone] (Nuanță față) apăsând butonul Sus/Jos.
2. Selectați nuanța dorită apăsând butoanele Stânga / Dreapta şi apoi apăsați butonul OK.
3. Apăsați butonul Shutter (Declanşator) pentru a capta o imagine.

Retuşare față

Acest meniu permite ca pielea să apară clară şi frumoasă înainte de a înregistra imaginea în modul fotografie portret. Cu cât selectați un nivel mai înalt, cu atât funcția va fi mai eficientă.



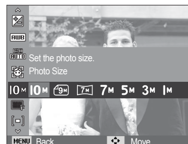
1. Selectați [Face Retouch] (Retuşare față) apăsând butonul Sus/Jos.
2. Selectați retuşul dorit apăsând butoanele Stânga / Dreapta şi apoi apăsați butonul OK.
3. Apăsați butonul Shutter (Declanşator) pentru a capta o imagine.

Dimensiune imagine

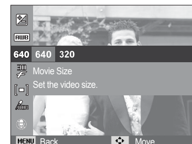
Puteți selecta o dimensiune a imaginii potrivită aplicației dvs.

(Unitate: pixel)

Mod									
Mod foto-grafie	Pictogramă	10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
	[Size] (Dimensi-une)	3648X 2736	3648X 2432	3648X 2052	3072X 2304	2592X 1944	2048X 1536	1024X 768
Mod clip video	Pictogramă	640				320		
	[Size] (Dimensi-une)	640 x 480				320 x 240		



[Mod FOTOGRAFIE]



[Mod CLIP VIDEO]



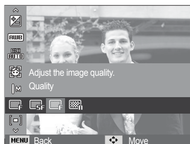
- Cu cât este mai mare rezoluția, cu atât este disponibil un număr mai mic de fotografieri, întrucât imaginile la rezoluție înaltă necesită mai mult spațiu în memorie.

Funcții (Fn)

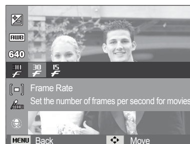
Calitate/Frecvență cadre

Puteți selecta rata de compresie pentru imaginile capturate adecvată aplicație dvs. Cu cât este mai mare rata de compresie, cu atât se reduce calitatea imaginii.

Mod	Mod FOTOGRAFIE			Mod CLIP VIDEO	
Pictogramă	SF	F	N	30	15
Submeniu	Super Fine (calitate foarte înaltă)	Fine (înaltă)	Normal (normală)	30 FPS (30 CPS)	15 FPS (15 CPS)
Format fişier	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi



[Mod FOTOGRAFIE]



[Mod CLIP VIDEO]



- Acest format de fişier este conform cu DCF (Regula Arhitecturii Sistemului de Fişiere al Aparatelor Foto).
- JPEG (Joint Photographic Experts Group) :
  JPEG este un standard de comprimare a imaginilor creat de Joint Photographic Experts Group. Acest tip de comprimare este cel mai utilizat pentru comprimarea imaginilor grafice şi fotografice deoarece permite comprimarea eficientă a fişierelor.

Mod de măsurare

Dacă nu puteți obține condiții propice de expunere, puteți modifica metoda de măsurare pentru a face fotografii mai luminoase.



[Multi] (Multiplă) ([▬]) : Expunerea va fi calculată pe baza unei valori medii a luminii disponibile din zona imaginii. Cu toate acestea, se va lua în calcul cu preponderență lumina din centrul imaginii. Acest mod este adecvat în cazuri generale.

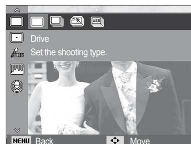
[Spot] (Punct) ([•]) : Cantitatea de lumină va fi măsurată numai în zona rectangulară din centrul ecranului LCD. Acest mod este adecvat când subiectul din centru este expus corect, indiferent de lumina din spate.

[Center-weighted] (Centrat) ([•])
: Expunerea va fi calculată pe baza unei valori medii a luminii disponibile din zona imaginii. Cu toate acestea, se va lua în calcul cu preponderență lumina din centrul imaginii. Acest mod este adecvat pentru fotografierea obiectelor mici precum florile sau insectele.

※ Dacă subiectul nu se află în centrul zonei de focalizare, nu utilizați măsurarea la punct întrucât puteți obține o eroare de expunere. În acest caz, este de preferat să folosiți compensarea expunerii.

Mod de acţionare

Puteţi selecta fotografierea continuă, singular, captură mişcare, şi AEB (Auto Determinare Expunere).



[Single] (Singular) ()
: Se face o singură fotografie.

[Continuous] (Continuu) ()
: Imaginile vor fi capturate continuu până la eliberarea butonului declanşator.

[Motion Capture] (Captură mişcare) ()
: Prin apăsarea şi menţinerea în această poziţie a butonului declanşator se vor face 5 fotografii pe secundă. După încheiere fotografierii continue, imaginile sunt salvate şi apoi redate pe ecranul LCD. Numărul maxim de fotografii este 30 iar dimensiunea imaginilor este fixată la VGA.

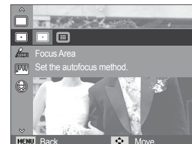
[AEB] (Auto determinare expunere) ()
: Se fac trei fotografi i în serie la diferite expuneri: expunere standard (0,0EV), sub-expunere (-1/2EV) şi supra-expunere (+1/2EV).



- Imaginile la rezoluţie şi calitate ridicate necesită timp de salvare mai îndelungat ceea ce prelungeşte timpul de aşteptare.
- Dacă este selectat meniul [Continuous] (Continuu), [Motion Capture] (Captură mişcare), [AEB] (Auto determinare expunere), bliţul va fi dezactivat automat.
- Dacă în memorie sunt disponibile mai puţin de 3 fotografii, modul de fotografiere AEB nu este disponibil.
- Dacă în memorie sunt disponibile mai puţin de 30 fotografii, modul captură mişcare nu este disponibil.
- Este recomandat să folosiţi un trepied pentru fotografiere AEB deoarece timpul de salvare este mai lung şi poate cauza neclaritatea imaginii datorită mişcării aparatului.

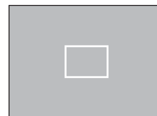
Tip focalizare automată

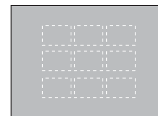
Puteţi selecta Zona de focalizare preferată în funcţie de condiţiile de fotografiere.



[AF Centru] (AF Centru) () : Se va focaliza zona rectangulară din centrul ecranului LCD

[Multi AF] (AF multiplă) () : Aparatul va selecta toate punctele de focalizare disponibile din cele 9 puncte AF.

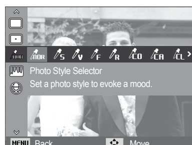

[AF Centru] (AF Centru)


[Multi AF] (AF multiplă)

※ Când aparatul se focalizează pe un subiect, cadrul auto focalizare devine verde. Când aparatul nu este focalizat pe un subiect, cadrul auto focalizare devine roşu.

Selector tip foto

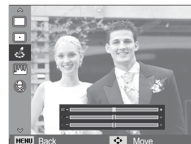
Puteți adăuga diferite efecte imaginii fără un program de editare a imaginilor.



1. Selectați Photo style selector (Selector stil fotografie) dorit apăsând butoanele Left/Right (Stânga/Dreapta) şi apăsați butonul OK.
2. Apăsați butonul Shutter (Declanşator) pentru a capta o imagine.

Modul Style (Stil)	Pictogramă	Descriere
Normal (Normal)	NOR	Nu este aplicat niciun efect.
Soft (Difuz)	S	Se aplică stilul Difuz.
Vivid (Intens)	V	Se aplică stilul Intens.
Forest (Pădure)	F	Se aplică stilul Pădure.
Retro (Retro)	R	Se aplică stilul Sepia.
Cool (Rece)	CO	Se aplică stilul Rece.
Calm (Calm)	CA	Se aplică stilul Calm.
Classic (Clasic)	CL	Se aplică efectul de alb-negru.
Negative (Negativ)	N	Se aplică efectul de negativ.
Custom RGB (Personalizare RVA)		Definiți un ton RVA pentru a crea un stil foto propriu.

■ Culoare personalizată: Puteți modifica valorile R (Roşu), G (Verde) şi B (Albastru) ale imaginii.

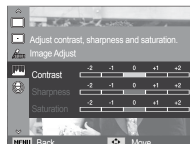


- Butonul Sus / Jos : Selectează R, G, B
- Butonul Stânga / Dreapta : Modifică valorile



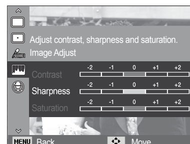
Ajustare imagine

■ Contrast
Puteţi modifica contrastul imaginii.



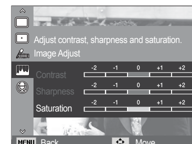
1. Selectaţi [Contrast,] (Contrast) apăsând butonul Sus/Jos.
2. Modificaţi contrastul apăsând butonul Left/Right (Stânga/Dreapta).
3. Apăsaţi butonul Shutter (Declanşator) pentru a capta o imagine.

■ Claritate
Puteţi regla claritatea fotografiei pe care urmează să o realizaţi. Nu puteţi vedea efectul de claritate pe ecranul LCD înainte de a realiza fotografia întrucât această funcţie este aplicată numai după ce imaginea capturată este stocată în memorie.



1. Selectaţi [Sharpness] (Claritate) apăsând butonul Sus/Jos.
2. Modificaţi claritatea apăsând butonul Left/Right (Stânga/Dreapta).
3. Apăsaţi butonul Shutter (Declanşator) pentru a capta o imagine.

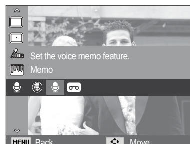
■ Saturaţie
Puteţi modifica saturaţia imaginii.



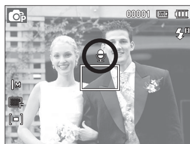
1. Selectaţi [Saturation] (Saturaţie) apăsând butonul Sus/Jos.
2. Modificaţi saturaţia apăsând butonul Left/Right (Stânga/Dreapta).
3. Apăsaţi butonul Shutter (Declanşator) pentru a capta o imagine.

Comentariu vocal

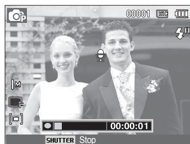
Puteţi adăuga un scurt comentariu la o fotografie stocată. (Max. 10 sec.)



- Dacă indicatorul pentru comentariu vocal apare pe ecranul LCD, configurarea s-a realizat cu succes.

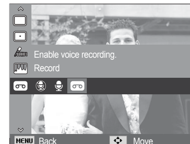


- Apăsaţi butonul declanşator şi faceţi fotografia. Fotografia este stocată pe cardul de memorie.
- Comentariul poate fi înregistrat pe durata a zece secunde din momentul în care fotografia a fost stocată. Dacă apăsaţi butonul declanşator pe parcursul înregistrării comentariului vocal veţi opri înregistrarea.



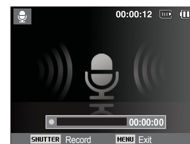
Înregistrare voce

Vocea poate fi înregistrată pe durata timpului de înregistrare disponibil (max: 10 ore).



Apăsaţi butonul declanşator pentru a înregistra sunetul.

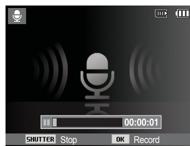
- Apăsaţi o dată butonul declanşator iar vocea este înregistrată atât cât permite spaţiul de înregistrare (max: 10 ore). Timpul disponibil pentru înregistrare va fi afişat pe ecranul LCD. Chiar dacă eliberaţi butonul declanşator, sunetul va fi înregistrat în continuare.
- Dacă doriţi să opriţi înregistrarea, apăsaţi încă o dată butonul declanşator.
- Tip fişier: *.wav



[Mod Înregistrare voce]

■ Efectuarea unei pauze în timpul înregistrării vocale

Cu ajutorul acestei funcții, puteți înregistra secvențele vocale dorite într-un singur fişier de înregistrare vocală fără a fi nevoit să creați fişiere vocale multiple.



[Mod Înregistrare voce]

1. Apăsați butonul OK pentru a face o pauză în înregistrare.
2. Apăsați butonul OK din nou pentru a relua înregistrarea.
3. Dacă doriți să opriți înregistrarea, apăsați încă o dată butonul declanşator.

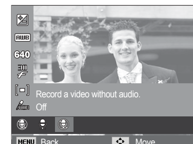


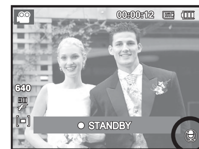
- Pentru a înregistra sunetul, distanța optimă dintre dumneavoastră şi aparatul foto (microfon) este de 40 de cm.
- Dacă se închide aparatul foto în timpul pauzei înregistrării vocale, procesul de înregistrare vocală este anulat.

Înregistrarea unui clip video fără voce

Puteți înregistra clipul video fără voce.

Selectați meniul [Voice] (Voce) în modul Clip video. (Pictograma) va fi afişată pe ecranul LCD. Apăsați butonul Declanşator, iar clipul video este înregistrat atât timp cât permite spațiul de înregistrare, însă fără voce.





Meniu sunet

În acest mod puteți configura parametrii pentru sunet. Meniul configurare poate fi utilizat în toate modurile aparatului foto cu excepția modului Înregistrare voce.

■ Elementele indicate prin * reprezintă configurația standard.

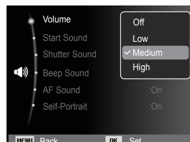
※ Meniurile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Sunet (🔊)

Volum

Puteți selecta volumul pentru sunet de pornire, sunet obturator, sunet bip şi sunet AF.

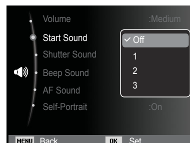
- Submeniu [Volume] (Volum) : [Off] (Oprit), [Low] (Silențios), [Medium]* (Mediu), [High] (Maxim)



Sunet de pornire

Puteți selecta sunetul care este activat ori de câte ori se porneşte aparatul foto.

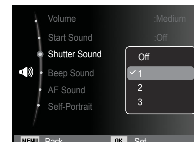
- Sunet pornire : [Off]* (Oprit), [1], [2], [3]



Sunet declanşator

Puteți selecta un sunet pentru declanşator.

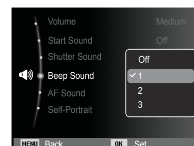
- Sunet obturator : [Off] (Oprit), [1]*, [2], [3]



Sunet Bip

Dacă setați sunetul la ON, se va auzi un bip la fiecare apăsare a butoanelor, indicând starea de funcționare a aparatului.

- Submeniu [Beep Sound] (Sunet Bip) : [Off] (Oprit), [1]*, [2], [3]

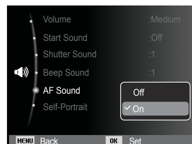


Sunet (🔊)

Sunet AF

Dacă activaţi sunetul AF, sunetul AF se va manifesta la apăsarea pe jumătate a butonului Declanşator ca să fiţi la curent cu modul de operare al aparatului.

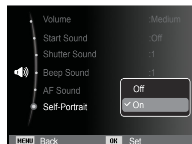
- Submeniu [AF sound] (Sunet AF)
  : [Off] (Oprit), [On]* (Pornit)



Autoportret

Apare atunci când se identifică automat locul feţei subiectului în timpul realizării autoportretelor.

- Funcţia de realizare a autoportretelor se poate configura cu ajutorul butoanelor [Off] (Oprit) şi [On]* (Pornit).



Meniu configurare

În acest mod puteţi configura parametrii de bază. Meniul configurare poate fi utilizat în toate modurile aparatului foto cu excepţia modului Înregistrare voce.

■ Elementele indicate prin * reprezintă configuraţia standard.

※ Meniurile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Afişaj (🖥)

Language

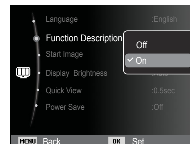
Este disponibilă o varietate de limbi pentru afişarea pe ecranul LCD. Chiar dacă se scoate bateria şi se reintroduce, limba stabilită nu se va modifica.



Descrierea funcţiilor

Puteţi selecta posibilitatea de a afişa descrierea funcţiei în fereastră în modul de înregistrare.

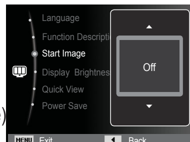
- Submeniul Descriere funcţie
  [Off] (Oprit) : Opţiunea de descriere a funcţiei nu poate fi activată.
  [On]* (Activat) : Denumirea şi descrierea opţiunii sunt afişate.



Afişaj ( )

Imagine de pornire

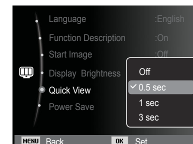
Puteţi alege imaginea care va fi afişată pe ecranul LCD în momentul pornirii aparatului foto.



- Submeniuri: [Off]* (Oprit), [Logo] (Logo), [User Image] (Imagine utilizator)
- Utilizaţi o imagine salvată ca imagine de pornire accesând [Start Image] (Imagine de pornire) în meniul [Resize] (Redimensionare) în mod redare.
- Imaginea de pornire nu va fi ştearsă de comanda [Delete] (Ştergere) sau [Format] (Formatare).
- Imaginile utilizator vor fi şterse de comanda [Reset] (Resetare).

Vizualizare rapidă

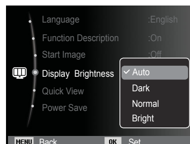
Dacă activaţi Vizualizare Rapidă înainte de capturarea unei imagini, puteţi vedea imaginea pe care tocmai aţi capturat-o pe ecranul LCD pe durata specificată în configurarea [Quick View] (Vizualizare Rapidă). Vizualizarea rapidă este disponibilă numai pentru fotografii.



- Submeniuri
  [Off] (Dezactivat) : Vizualizarea rapidă nu se va activa.
  [0,5 sec]*, [1 sec], [3 sec] : Imaginea capturată este afişată scurt în intervalul de timp selectat.

Luminozitate ecran

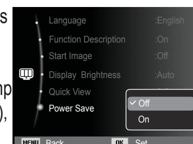
Puteţi regla luminozitatea ecranului LCD.



- Submeniuri: [Auto]*,[Dark], [Normal], [Bright] (Auto, Întunecat, Normal, Luminos)

SALVARE ecran

Dacă se Activează [Power Save] (Salvare de alimentare) iar aparatul nu este utilizat o perioadă de timp specificată, ecranul LCD se va stinge automat.



- Submeniuri
  [Off]* (Dezactivat) : Ecranul LCD nu va fi stins automat.
  [On] (Activat) : Dacă aparatul nu este utilizat în intervalul de timp specificat (circa 30 SEC.), alimentarea aparatului va intra automat în regim inactiv (Lampa indicator a aparatului foto: Intermitentă).

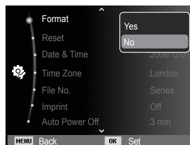
※ Nu puteţi configura meniul [Power Save] (Salvare de alimentare) al modului Redare.

Setări (⚙)

Formatare memorie

Această funcție este folosită pentru formatarea memoriei. Dacă executați [Format] (Formatare) asupra memoriei, toate imaginile, inclusiv cele protejate, vor fi şterse. Asigurați-vă că ați descărcat în calculator imaginile importante înainte de a formata memoria.

- Submeniuri
  [Yes] (Da) : Va apărea o fereastră pentru a confirma selecția. Selectați meniul [Yes] (Da). Va apărea mesajul [Formatting] (Formatare) iar memoria va fi formatată. Dacă executați FORMATARE în mod redare, va apărea mesajul [Format is completed] (Formatarea este finalizatã).
  [No]* (Nu) : Memoria nu va fi formatată.

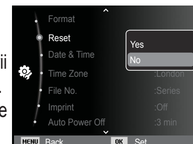


■ Este necesar să executați [Format] (Formatare) pentru următoarele tipuri de carduri de memorie.
- Un card de memorie nou sau un card de memorie neformatat
- Un card de memorie care conține un fişier pe care aparatul foto nu-l recunoaşte sau care provine din alt aparat foto.
- Formatați memoria folosind întotdeauna acest aparat foto. Dacă introduceți un card de memorie care a fost formatat folosind alte aparate foto, dispozitive de citire carduri de memorie sau calculatoare, se va afişa mesajul [Card Error] (Eroare Card).

Inițializare

Toate meniurile şi parametrii funcțiilor aparatului foto vor fi readuse la valorile standard. Cu toate acestea, valorile pentru DATĂ/ ORĂ, LIMBĂ şi IEŞIRE VIDEO nu vor fi modificate.

- Submeniuri
  [Yes] (Da) : Va apărea o fereastră pentru a confirma selecția. Selectați meniul [Yes] (Da) şi toți parametrii vor fi readuşi la valorile standard.
  [No]* (Nu) : Parametrii nu vor reveni la valorile standard.

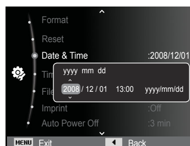


Setări (⚙)

Setare dată/oră/ format dată

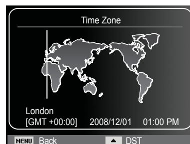
Puteți modifica data şi ora care vor fi afişate pe imaginile capturate şi stabili formatul pentru afişarea datei. Setarea [Time Zone] (Fus orar) permite afişarea pe ecranul LCD a datei şi orei locale atunci când călătoriți în străinătate.

- Format Dată : [yyyy/mm/dd]* (aaaa/ll/zz), [mm/dd/yyyy] (ll/zz/aaaa), [dd/mm/yyyy] (zz/ll/aaaa), [Off] (Oprit)



Fus orar

■ Oraşe disponibile
Londra, Cap Verde, Mid-Atlantic, Buenos Aires, Newfoundland, Caracas, La Paz, New York, Miami, Chicago, Dallas, Denver, Phoenix, LA, San Francisco, Alaska, Honolulu, Hawaii, Samoa, Midway, Wellington, Auckland, Okhotsk, Quam, Sydney, Darwin, Adelaide, Seoul, Tokyo, Beijing, Hong Kong, Bankok, Jakarta, Yangon, Almaty, Kathmandu, Mumbay, New Delhi, Tashkent, Kabul, Abu Dhabi, Teheran, Moscova, Atena, Helsinki, Roma, Paris, Berlin

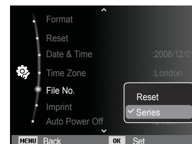


※ DST: Ora de vară

Nume fişier

Această funcție permite utilizatorului să selecteze formatul denumirii fişierelor.

[Reset] (Resetare) : După utilizarea funcției resetare, următorul nume de fişier va începe de la 0001 chiar şi după formatare, ştergere integrală sau introducerea unui nou card de memorie.



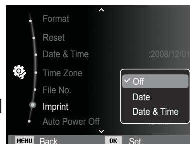
[Series]* (Serie) : Fişierele noi sunt denumite folosind numere în continuarea setului anterior, chiar dacă se utilizează un nou card de memorie sau după formatarea sau ştergerea integrală a imaginilor.

- Numele primului director stocat este 100SSCAM iar primul fişier este denumit SDC10001.
- Numele de fişiere sunt atribuite consecutiv de la SDC10001 → SDC10002 → ~ → SDC19999.
- Numărul directorului este atribuit consecutiv de la 100 la 999 astfel: 100SSCAM → 101SSCAM → ~ → 999SSCAM.
- Numărul maxim de fişiere dintr-un director este de 9999.
- Fişierele utilizate cu card de memorie urmează formatul DCF (Regula Arhitecturii Sistemelor de Fişiere ale Aparatelor Foto). Dacă modificați denumirea fişierului imagine, este posibil ca imaginea să nu poată fi redată.

Imprimarea datei de înregistrare

Este disponibilă o opţiune de includere DATĂ/ORĂ pentru fotografii.

- Submeniuri
  [Off]* (Dezactivat) : DATA şi ORA nu vor fi imprimate pe fişierul imagine.
  [Date] (Data) : Numai DATA va fi imprimată pe fişierul imagine.
  [Date&Time] (Data&Ora) : DATA şi ORA vor fi imprimate pe fişierul imagine.

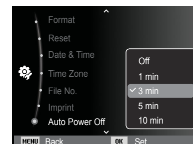


※ Data şi ora sunt imprimate în partea inferioară dreaptă a fotografiei.
※ Funcţia de imprimare este aplicată numai fotografiilor.
※ În funcţie de marca şi modul de imprimare, e posibil ca data imprimată pe imagine să nu fie imprimată corect.

Închidere automată

Această funcţie opreşte automat aparatul foto după intervalul de timp precizat pentru a preveni consumul inutil de energie a bateriilor.

- Submeniuri
  [Off] (Dezactivat) : Funcţia de oprire automată nu va acţiona.
  [1 min], [3 min]*, [5 min], [10 min]
  : Aparatul se va opri automat dacă nu este utilizat în perioada de timp precizată.



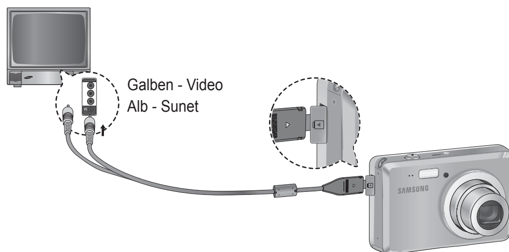
- După înlocuirea bateriei, configurarea funcţiei de auto oprire se va păstra.
- Reţineţi că funcţia de oprire automată nu va funcţiona dacă aparatul foto este în modul PC/Imprimantă, prezentare, în timpul redării unei înregistrări vocale sau a unui clip video.

Selectare tip ieşire video

Semnalul Video de ieşire de la aparatul foto poate fi NTSC sau PAL. Alegerea tipului de semnal de ieşire se va face în funcție de tipul de aparat (monitor sau televizor etc.) la care se conectează aparatul foto. Modul PAL este compatibil numai cu BDGHI.

■ Conectarea la un monitor extern
Când aparatul foto este conectat la un monitor extern, imaginea şi meniurile de pe ecranul LCD vor fi vizibile pe monitorul extern şi pe ecranul LCD al aparatului.





- NTSC : SUA, Canada, Japonia, Coreea de Sud, Taiwan, Mexic.
- PAL : Australia, Austria, Belgia, China, Danemarca, Finlanda, Germania, Marea Britanie, Olanda, Italia, Kuweit, Malaiezia, Noua Zeelandă, Singapore, Spania, Suedia, Elveția, Thailanda, Norvegia.
- Când se utilizează televizorul ca monitor extern, va trebui să selectați canalul extern sau AV de la televizor.
- Pe monitorul extern va apărea zgomot digital dar aceasta nu indică o defecțiune.
- Dacă imaginea nu este în centrul ecranului, utilizați controalele TV pentru a o centra.
- Când aparatul foto este conectat la un monitor extern, e posibil ca unele porțiuni ale imaginii să nu fie afişate.
- Când aparatul foto este conectat la un monitor extern, meniul va fi vizibil pe monitorul extern iar funcțiile din meniu sunt identice cu cele afişate pe ecranul LCD.

Setări (⚙)

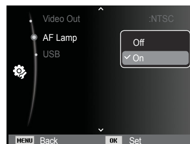
Lampă focalizare automată

Lampa pentru Auto Focalizare poate fi activată sau dezactivată.

- Submeniuri

[Off] (Dezactivat) : Lampa AF nu se va aprinde în condiții de slabă iluminare.

[On]* (Activat) : Lampa AF se va aprinde în condiții de slabă iluminare.



Configurare USB

Dacă aparatul este configurat să se conecteze automat la un computer sau la o imprimantă utilizând un cablu USB, puteți configura manual modul [Computer] (Computer) sau [Printer] (Imprimantă).

-Submeniuri [USB]

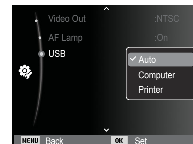
[Auto]* (Auto): Activează automat un dispozitiv extern conectat printr-un cablu USB.

[Computer] (Computer)

: Setează modul de conectare a computerului dacă dispozitivul extern conectat nu poate fi recunoscut automat.

[Printer] (Imprimantă)

: Setează modul de conectare a imprimantei dacă dispozitivul extern conectat nu poate fi recunoscut automat.



Pornirea modului redare

Porniți aparatul foto şi selectați modul Redare apăsând butonul pentru mod redare (▶). Aparatul poate reda acum imaginile stocate în memorie.
Dacă este introdus cardul de memorie în aparatul foto, toate funcțiile aparatului se aplică numai cardului de memorie.
Dacă nu este introdus cardul de memorie în aparatul foto, toate funcțiile aparatului se aplică numai memoriei interne.

Redarea unei fotografii

1. Selectați modul REDARE apăsând butonul pentru modul redare (▶).

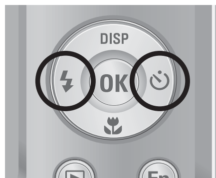


2. Pe ecranul LCD este afişată ultima imagine memorată.



3. Selectați imaginea pe care doriți să o vizualizați folosind butoanele Stânga/Dreapta.

※ Apăsați şi mențineți apăsat butonul Stânga sau Dreapta pentru a reda rapid imaginile.



Redarea unui clip video

1. Selectați clipul video înregistrat pe care doriți să-l redați folosind butonul Stânga/Dreapta.
2. Apăsați butonul OK pentru a reda un clip video.
   - Pentru a întrerupe temporar clipul video în timpul redării, apăsați butonul OK din nou.
   - Apăsarea din nou a butonului OK va determina reluarea redării clipului video.
   - Pentru a derula clipul video spre început în timpul redării, apăsați butonul Stânga. Pentru a derula clipul video spre sfârşit, apăsați butonul Dreapta.
   - Pentru a opri redarea clipului video, apăsați butonul OK, iar apoi apăsați butonul Stânga sau Dreapta.





Pornirea modului redare

Funcția de captură clip video

Puteți captura imagini statice din clipul video.

■ Cum se face capturarea într-un clip video

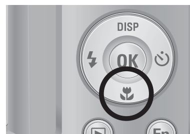
1. Apăsați butonul OK în timpul redării clipului video. Apoi apăsați butonul Jos.
2. Clipul video aflat în pauză este salvat cu un nou nume de fişier.



[Pauză]

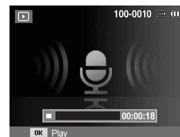
※ Fişierul clip video capturat are aceeaşi mărime ca şi clipul video original (640x480, 320x240).

※ Dacă apăsați butonul Jos la începutul unui clip video, primul cadru al clipului video va fi salvat ca imagine statică.



[Press the down button]
(Apăsați butonul Jos)

Redarea unei înregistrări vocale



1. Selectați înregistrarea vocală pe care doriți să o redați folosind butonul Stânga/Dreapta.
2. Apăsați butonul OK pentru a reda o înregistrare vocală.
   - Pentru a întrerupe temporar fişierul înregistrare vocală în timpul redării, apăsați butonul OK din nou.
   - Pentru a relua redarea fişierului vocal, apăsați butonul OK.
   - Pentru a derula fişierul vocal spre început în timpul redării, apăsați butonul Stânga. Pentru a derula fişierul vocal înainte, apăsați butonul Dreapta.
   - Pentru a opri redarea comentariului vocal, apăsați butonul Jos.

Redarea unui comentariu vocal

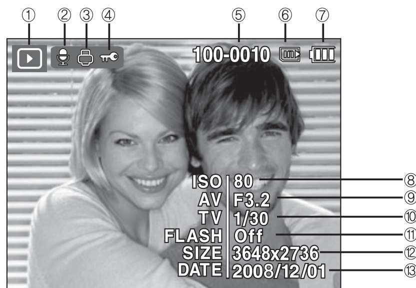
1. Selectați imaginea care conține un comentariu vocal.
2. Apăsați butonul OK pentru a reda un comentariu vocal.
   - Pentru a întrerupe temporar fişierul comentariu vocal în timpul redării, apăsați butonul OK din nou.
   - Pentru a relua redarea fişierului vocal, apăsați butonul OK.





Indicatorii de pe ecranul LCD

Pe ecranul LCD sunt afişate informaţii despre imaginea redată.



Nr.	Descriere	Pictograme	Pagina
1	Mod redare		p.54
2	Comentariu vocal		p.68
3	DPOF		p.69
4	Protejare		p.68
5	Nume director & Nume fişier	100-0010	p.50
6	Indicator card de memorie	/	-
7	baterie		p.14
8	ISO	80~1600	p.37
9	Valoare aperturã	F3.2 ~ F15.2	-
10	Vitezã obturator	8 ~ 1/1,500	-
11	Bliţ	On/Off	p.30
12	Dimensiune imagine	3648x2736 ~ 320x240	p.39
13	Data înregistrării	2008/12/01	p.50

Utilizarea butoanelor pentru configurarea aparatului foto

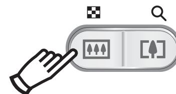
În modul Redare, puteţi utiliza butoanele aparatului pentru a configura cu uşurinţă funcţiile modului Redare.

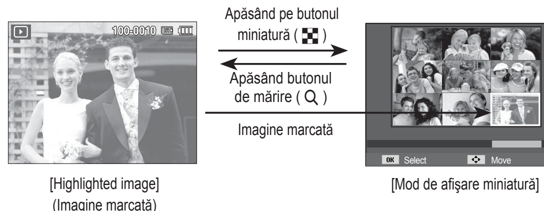
Butonul Miniatură ( ) / Mărire ( )

Se pot vizualiza fotografii multiple, se poate mări o fotografie selectată şi decupa şi salva o porţiune selectată dintr-o imagine.

■ Afişare miniatură

1. Când imaginea este afişată pe întregul ecran, apăsaţi butonul miniatură.
2. Imaginea în miniatură va reprezenta imaginea care era afişată în momentul selectării modului miniatură.
3. Apăsaţi butonul cu 5 funcţii pentru a vă deplasa la imaginea dorită.
4. Pentru vizualizarea separată a unei imagini, apăsaţi butonul de mărire.





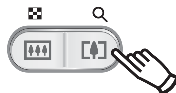
[Highlighted image] (Imagine marcată)

[Mod de afişare miniatură]

Butonul Miniatură ( ) / Mărire ( )

■ Mărire imagine

1. Selectaţi o imagine pe care doriţi să o măriţi şi apăsaţi butonul de mărire.
2. Se pot vizualiza diferite părţi ale imaginii apăsând butonul cu 5 funcţii.
3. Apăsând butonul miniatură, imaginea va reveni la mărimea originală.





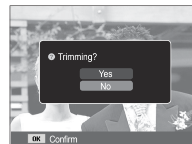
- Vă puteţi da seama dacă o imaginea afişată este mărită verificând indicatorii de mărire a imaginii din partea superioară stânga a ecranului LCD. (Dacă imaginea nu este mărită, indicatorul nu va fi afişat.) Puteţi verifica, de asemenea, suprafaţa de mărire.
- Clipurile video şi fişierele WAV nu pot fi mărite.
- Dacă o imagine este mărită, poate apărea o pierdere de calitate.

■ Rata maximă de mărire în raport cu dimensiunea imaginii

Dimensiune imagine	10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
Rată maximă de mărire	X11.4	X9.5	X9.5	X9.6	X8.1	X6.4	X3.2

■ Ajustare: Puteţi extrage o parte a unei imagini şi să o salvaţi separat.

1. Selectaţi o imagine pe care doriţi să o măriţi şi apăsaţi butonul de mărire. Apăsaţi butonul OK şi va fi afişat un mesaj.
2. Selectaţi submeniul dorit apăsând butoanele Sus/Jos şi apăsaţi butonul OK.

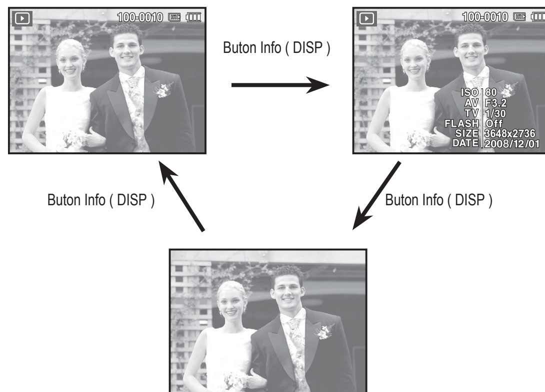


- [Yes] (Da) : Imaginea ajustată va fi salvată cu un nume nou şi va fi afişată pe ecranul LCD.
- [No] (Nu) : Meniul pentru ajustare va dispărea.

※ Dacă nu există spaţiu suficient în memorie pentru salvarea imaginii ajustate, imaginea nu poate fi ajustată.

Buton Info (DISP) / Sus

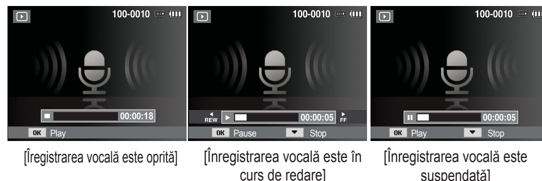
Când meniul este afişat pe ecranul LCD, butonul SUS are funcția de buton direcțional.
Când meniul nu este afişat pe ecranul LCD, apăsând butonul Info vor fi afişate informații despre imaginea afişată pe ecran.



Buton redare & pauză / OK.

În modul Redare, butonul redare & pauză / OK funcționează astfel:

- Când meniul este afişat pe ecranul LCD, butonul OK este utilizat pentru confirmarea datelor modificate prin acționarea butonului cu 5 funcții.
- Dacă este redată o imagine însoțită de comentariu vocal, un fişier vocal sau un videoclip
  - ·În modul Stop : Se redă o imagine însoțită de mesaj vocal, un fişier vocal sau un videoclip.
  - ·În timpul redării : Întrerupe temporar redarea.
  - ·În modul Pauză : Reia procesul de redare



[Îregistrarea vocală este oprită] [Înregistrarea vocală este în curs de redare] [Înregistrarea vocală este suspendată]

Butonul Stânga / Dreapta / Jos / MENIU

Butoanele STÂNGA / DREAPTA / JOS / MENIU activează următoarele.

- butonul STÂNGA : Când este afişat meniul, butonul STÂNGA funcționează ca buton direcțional. Când meniul nu este afişat, apăsați butonul STÂNGA pentru a selecta imaginea anterioară.
- butonul DREAPTA : Când este afişat meniul, butonul DREAPTA funcționează ca buton direcțional. Când meniul nu este afişat, apăsați butonul DREAPTA pentru a selecta imaginea următoare.
- Butonul JOS : Dacă meniul este afişat, Apăsați butonul JOS pentru a trece de la meniul principal la submeniu sau pentru deplasarea în jos a cursorului în submeniu.
- Butonul MENU : La apăsarea butonului MENU, pe ecranul LCD va fi afişat meniul modului redare. Apăsând din nou acelaşi buton, se va reveni la starea inițială a ecranului LCD.

Butonul Ştergere (🗑)

Aceasta şterge imaginile stocate pe cardul de memorie.

1. Selectați o imagine pe care doriți să o ştergeți apăsând butonul Stânga / Dreapta şi apăsați butonul ŞTERGERE (🗑).

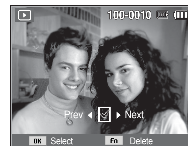


[O imagine]



[Imagine miniatură]

2. Pentru a adăuga imagini care trebuie şterse, selectați meniul [Multiple Delete] (Ştergere mai multe).
   - Butonul Stânga / Dreapta : Selectare imagini
   - Butonul OK : marchează pentru ştergere
   - Butonul Fn : şterge imaginile selectate.



3. Selectați valorile din submeniu apăsând butonul Sus / Jos şi apoi apăsați butonul OK.
   - Dacă ați selectat [Yes] (Da) : şterge imaginile selectate.
   - Dacă ați selectat [No] (Nu) : anulează „Ştergere Imagine".

Configurarea funcției de redare utilizând ecranul LCD

Funcțiile modulului REDARE pot fi modificate utilizând ecranul LCD.
În mod REDARE, apăsați butonul MENU pentru afişarea meniului pe ecranul LCD. Meniurile care pot fi configurate în modul Redare sunt următoarele. Pentru a captura o imagine după configurarea meniului redare, apăsați butonul pentru modul REDARE sau butonul declanşator.

Categorie de Meniu	Meniul Principal	Submeniu		Pagina
Edit ( )	Resize	2592x1944	2048x1536	p.62
		1024X768	2592X1728	
		1800X1200	2592X1458	
		1920X1080	Start Image	
	Rotate	Right 90˚	Left 90˚	p.63
		180˚	Horizontal	
		Vertical	-	
	Photo Style Selector	Normal	Soft	p.63
		Vivid	Forest	
		Retro	Cool	
		Calm	Classic	
		Negative	Custom	
	Image Adjust	Red-eye Fix	Face Retouch	p.64
		Brightness	Contrast	
		Saturation	-	
Multi Slide Show ( )	Start	Play / Repeat	-	p.65
	Images	All	Date	p.66
		Select	-	

Categorie de Meniu	Meniul Principal	Submeniu		Meniu Secundar	Pagina
Multi Slide Show ( )	Effect	Off	Calm	-	p.66
		Sweet	Rural	-	
		Vivid	Lively	-	
		Shine	Relax	-	
	Interval	1, 3, 5, 10 sec		-	p.67
	Music	Off	Mist	-	p.67
		Muse	Fall	-	
		Dawn	Party	-	
		Drops	Trip	-	
File Options ( )	Delete	Select		-	p.67
		All		Yes / No	
	Protect	Select		-	p.68
		All		Unlock / Lock	
	Voice memo	Off		-	p.68
		On		-	
	DPOF	Standard		Select / All / Reset	p.69 ~ p.70
		Index		Yes / No	
		Size		Select / All / Reset	
	Copy To Card	Yes		-	p.71
		No		-	

Configurarea funcţiei de redare utilizând ecranul LCD

Acest meniu devine disponibil atunci când aparatul foto este conectat la o imprimantă compatibilă PictBridge (cu conectare directă la aparat, vândută separat) prin intermediul unui cablu USB.

Categorie de Meniu	Meniul Principal	Submeniu	Meniu Secundar	Pagina
	Images	One Photo	-	p.73
		All Photos	-	
	Size	Auto	-	p.73
		PostCard	-	
		Card	-	
		4X6	-	
		L	-	
		2L	-	
		Letter	-	
		A4	-	
		A3	-	
	Layout	Auto	-	
		Full	-	
		1	-	
		2	-	
		4	-	
		8	-	
		9	-	
		16	-	
		Index	-	

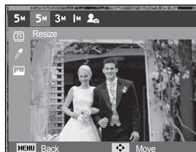
Categorie de Meniu	Meniul Principal	Submeniu	Meniu Secundar	Pagina
	Type	Auto	-	p.73
		Plain	-	
		Photo	-	
		FastPhoto	-	
	Quality	Auto	-	
		Draft	-	
		Normal	-	
		Fine	-	
	Date	Auto	-	
		Off	-	
		On	-	
	File Name	Auto	-	
		Off	-	
		On	-	
	Reset	Yes	-	p.74
		No	-	

※ Meniurile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Redimensionare

Modificare rezoluție (dimensiune) fotografie. Selectați [Start image] (Imagine de pornire) pentru a salva o imagine ca imagine de pornire.

1. Apăsați butonul pentru modul redare și butonul MENU.
2. Apăsați butonul Sus/Jos din meniul Editare pentru a selecta fila de meniu [Resize] (Redimensionare) ( ) și apăsați butonul OK.
3. Selectați submeniul dorit apăsând butonul Stânga / Dreapta şi apăsați butonul OK.



■ Tipuri de Redimensionare imagine (o : Selectabil)

	5M	3M	1M	Start image
10M	o	o	o	o
7M	o	o	o	o
5M		o	o	o
3M			o	o
1M				o

	4M	2M
9M	o	o

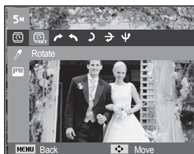
	4M	2M
7M	o	o

- O imagine mare poate fi transformată într-o imagine mică dar nu şi invers.
- Numai imaginile JPEG pot fi redimensionate. Videoclipurile (AVI), înregistrările vocale (WAV) nu pot fi redimensionate.
- Puteți modifica rezoluția numai pentru acele fişiere comprimate în formatul JPEG 4:2:2.
- Imaginea redimensionată va primi alt nume de fişier. Imaginea [Start Image] (Imagine de pornire) nu este stocată pe cardul de memorie ci în memoria internă.
- Dacă se salvează o nouă imagine utilizator, una din cele două imagini utilizator va fi ştearsă în ordine.
- Dacă nu există suficient spațiu de memorie pentru a stoca imaginea redimensionată, pe ecranul LCD va apărea un mesaj [Memory Full] (Memorie plină) iar imaginea redimensionată nu va fi memorată.

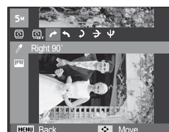
Editare ( )

Rotirea unei imagini

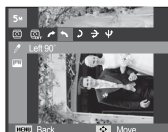
Puteți roti imaginea stocată la diferite unghiuri.



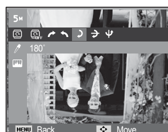
1. Apăsați butonul pentru modul redare şi butonul MENU.
2. Apăsați butonul Sus/Jos din meniul Editare pentru a selecta fila de meniu [Rotate] (Rotire) ( ) şi apăsați butonul OK.
3. Selectați submeniul dorit apăsând butonul Stânga / Dreapta şi apăsați butonul OK.



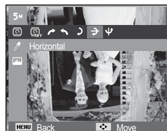
[: Right 90˚] (Dreapta 90˚)
: Rotiți imaginea spre dreapta



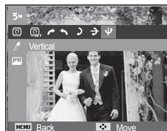
[: Left 90˚] (Stânga 90˚)
: Rotiți imaginea spre stânga



[: 180˚]
: Rotiți imaginea cu 180 de grade



[: Horizontal] (Orizontal)
: Rotiți imaginea orizontal



[: Vertical] (Vertical)
: Rotiți imaginea vertical

※ La afişarea imaginii rotite pe ecranul LCD, este posibil să apară spații goale în stânga şi în dreapta imaginii.

Selector tip foto

Cu ajutorul acestei funcții, puteți adăuga diverse efecte imaginilor dumneavoastră.



1. Apăsați butonul pentru modul redare şi butonul MENU.
2. Apăsați butonul Sus/Jos din meniul Editare pentru a selecta fila de meniu [Photo Style Selector] (Selector tip foto) ( ) şi apăsați butonul OK.
3. Selectați submeniul dorit apăsând butonul Stânga / Dreapta şi apăsați butonul OK.

Modul Style (Stil)	Pictogramă	Descriere
Normal (Normal)		Nu este aplicat niciun efect.
Soft (Difuz)		Se aplică stilul Difuz.
Vivid (Intens)		Se aplică stilul Intens.
Forest (Pădure)		Se aplică stilul Pădure.
Retro (Retro)		Se aplică stilul Sepia.
Cool (Rece)		Se aplică stilul Rece.
Calm (Calm)		Se aplică stilul Calm.
Classic (Clasic)		Se aplică efectul de alb-negru.
Negative (Negativ)		Se aplică efectul de negativ.
Custom RGB (Personalizare RVA)		Definiți un ton RVA pentru a crea un stil foto propriu.

4. Imaginea modificată va fi salvată cu alt nume de fişier.

■ Culoare personalizată

Puteţi modifica valorile R (Roşu), G (Verde) şi B (Albastru) ale imaginii.



- Butonul OK : Selectare / configurare Culoare personalizată
- Butonul Sus / Jos : Selectează R, G, B
- Butonul Stânga / Dreapta : Modifică valorile



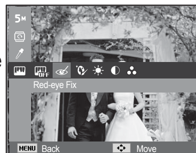
Ajustare imagine

1. Apăsaţi butonul pentru modul redare şi butonul MENU.
2. Apăsaţi butonul Sus/Jos din meniul Editare pentru a selecta fila de meniu [Image Adjust] (Ajustare imagine) ( ) şi apăsaţi butonul OK.

■ Eliminare efect ochi roşii

Efectul de ochi roşii poate eliminat din imaginea capturată.

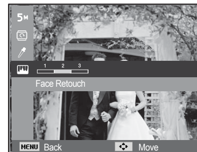
1. Selectaţi ( ) apăsând butoanele Stânga/Dreapta şi apăsaţi butonul OK.
2. Va apărea mesajul [Processing] (În curs de procesare) iar imaginea va salvată cu un nou nume de fişier.



■ Retuşare faţă

Puteţi face ca pielea să apară clară şi frumoasă.

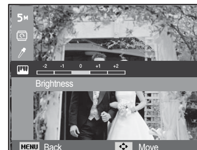
1. Selectaţi ( ) apăsând butoanele Stânga/Dreapta şi apăsaţi butonul OK. Va fi afişată apoi o bară pentru selectarea retuşării.
2. Modificaţi nivelul de retuşare apăsând butonul Stânga/Dreapta.
3. Apăsaţi butonul OK, iar imaginea va salvată cu un nou nume de fişier.



■ Reglare luminozitate

Puteţi modifica luminozitatea imaginii.

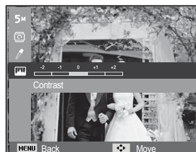
1. Selectaţi ( ) apăsând butoanele Stânga/Dreapta şi apăsaţi butonul OK. Va fi afişată apoi o bară pentru selectarea luminozităţii.
2. Modificaţi luminozitatea apăsând butonul Stânga/Dreapta.
3. Apăsaţi butonul OK, iar imaginea va salvată cu un nou nume de fişier.



Editare ( )

■ Reglare contrast

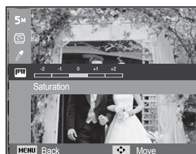
Puteți modifica contrastul imaginii.



1. Selectați ( ) apăsând butoanele Stânga/Dreapta şi apăsați butonul OK. Va fi afişată apoi o bară pentru selectarea contrastului.
2. Modificați contrastul apăsând butonul Stânga/Dreapta.
3. Apăsați butonul OK, iar imaginea va salvată cu un nou nume de fişier.

■ Reglare contrast

Puteți modifica saturația imaginii.



1. Selectați ( ) apăsând butoanele Stânga/Dreapta şi apăsați butonul OK. Va fi afişată apoi o bară pentru selectarea saturației.
2. Modificați saturația apăsând butonul Stânga/Dreapta.
3. Apăsați butonul OK, iar imaginea va salvată cu un nou nume de fişier.

Pornirea prezentării succesive a mai multor imagini ( )

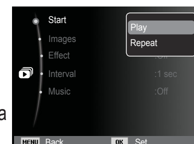
Imaginile pot fi afişate succesiv şi continuu la intervale prestabilite. Prezentarea succesivă a mai multor imagini poate fi vizualizată conectând aparatul foto la un monitor extern.

1. Apăsați butonul pentru modul redare şi butonul meniu.
2. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați fila de meniu [MULTI SLIDE SHOW] (Prezentare succesivă multiplă).

Pornirea prezentării succesive a mai multor imagini

Prezentarea succesivă a mai multor imagini poate fi pornită numai din meniul [Start] (Prezentare).

1. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul [Start] (Prezentare) şi apăsați butonul Dreapta.
2. Selectați submeniul dorit apăsând butonul Sus / Jos.

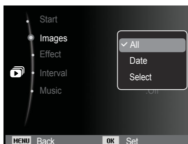


   [Play] (Redare) : Prezentarea succesivă a mai multor imagini se opreşte după încheierea unui ciclu.
   [Repeat] (Continuă): Prezentarea succesivă a mai multor imagini rulează continuu până la anulare.
3. Apăsați butonul OK pentru începerea prezentării.
   - Pentru a întrerupe temporar prezentarea succesivă în timpul rulării, apăsați butonul OK din nou.
   - Apăsarea din nou a butonului OK va determina reluarea prezentării succesive multiple.
   - Pentru a opri redarea prezentării succesive multiple, apăsați butonul OK, iar apoi apăsați butonul Stânga sau Dreapta.

Pornirea prezentării succesive a mai multor imagini ( )

Selectarea imaginilor

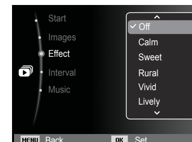
Puteți selecta imaginile pentru vizualizare



1. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul [Image] (Imagini), apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Selectați submeniul dorit apăsând butonul Sus / Jos.
   [All] (Toate) : Toate imaginile salvate în memorie sunt redate.
   [Date] (Data) : Sunt redate imaginile capturate într-o anumită dată.
   [Select] (Imagine selectată) : Redarea exclusiv a imaginilor selectate. Imaginea selectată poate fi salvată ca [Select1] (Imagine selectată 1), [Select2] (Imagine selectată 2) şi [Select3] (Imagine selectată 3). Dacă ați salvat imaginea selectată cu ajutorul comenzii [New Select] (Imagine selectată nouă), aceasta va fi salvată ca [Select 1] (Imagine selectată 1). Dacă salvați din nou o imagine nouă cu ajutorul comenzii [New Select] (Imagine selectată nouă), imaginea anterior salvată ca [Select 1] (Imagine selectată 1) va fi salvată automat ca [Select 2] (Imagine selectată 2). Puteți modifica şi şterge imaginile salvate ca [Select1] (Imagine selectată 1), [Select2] (Imagine selectată 2) şi [Select3] (Imagine selectată 3).
3. Apăsați butonul OK pentru a salva configurația.
4. Selectați [Play] (Redare) sau [Repeat] (Continuă) din meniul [Start] (Prezentare) pentru a porni prezentarea succesivă multiplă.

Configurare efecte prezentare succesivă a mai multor imagini

Pentru prezentarea succesivă a mai multor imagini se pot folosi efecte speciale de afişare.

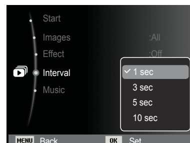


1. Selectați submeniul [Effect] (Efect) apăsând butoanele SUS/JOS şi apăsați butonul DREAPTA.
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta tipul de efect.
3. Apăsați butonul OK pentru a confirma configurația.

Pornirea prezentării succesive a mai multor imagini ( )

Stabilirea intervalului de redare

Stabiliți intervalul de redare pentru prezentarea succesivă a mai multor imagini.



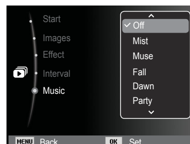
1. Selectați submeniul [Interval] apăsând butoanele SUS/JOS şi apăsați butonul DREAPTA.
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta intervalul dorit.
3. Apăsați butonul OK pentru a salva configurația.



- Timpul de încărcare depinde de calitatea şi dimensiunea imaginii.
- Pe parcursul prezentării succesive a mai multor imagini, în cazul FILMELOR, este afişat numai primul cadru al acestora.
- Pe parcursul prezentării succesive a mai multor imagini, fişierul conținând înregistrarea vocală nu va fi afişat.
- Numai funcțiile meniului Interval din meniul [Inactiv].

Configurare fond muzical

Alegeți muzica pentru prezentarea succesivă a mai multor imagini.



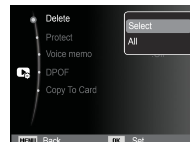
1. Selectați submeniul [Music] (Muzică) apăsând butoanele SUS/JOS şi apăsați butonul DREAPTA.
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta Melodia dorită.
3. Apăsați butonul OK pentru a salva configurația.

Opțiuni fişier ( )

1. Apăsați butonul pentru modul redare şi butonul meniu.
2. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați fila de meniu [File Options] (Opțiuni fişier).

Ştergerea imaginilor

Acesta şterge imaginile stocate în memorie.

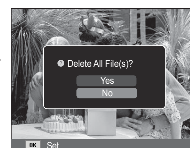


1. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați categoria de meniu [Delete] (Ştergere). Apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele SUS/JOS şi apoi apăsați butonul OK.

   [Select] (Selectare)
   : Este afişată fereastra de selectare pentru imaginea care urmează să fie ştearsă.



   - Sus / Jos / Stânga / Dreapta : Selectați o imagine
   - Butonul OK : Selectează imaginea pentru ştergere. (marcare ✓)
   - Butonul Fn : Apăsați butonul Fn pentru afişarea mesajului de confirmare. Selectați meniul [Yes] (Da) şi apăsați butonul Fn pentru a şterge imaginile marcate.



   [All] (Toate) : Afişează fereastra de confirmare. Selectați meniul [Yes] (Da) şi apăsați butonul OK pentru a şterge toate imaginile neprotejate. Dacă nu există imagini protejate, toate imaginile vor fi şterse şi va fi afişat mesajul [No Image File] (Nicio imagine).
3. După ştergere, ecranul va reveni la modul de redare.

Opțiuni fişier ( )



- Dintre toate fişierele stocate pe cardul de memorie, fişierele neprotejate din subdirectorul DCIM vor fi şterse. Nu uitați că aceasta va şterge permanent imaginile neprotejate. Este recomandat să stocați cadrele importante pe un calculator înainte de a efectua ştergerea. Imaginea de pornire este stocată în memoria internă a aparatului foto (nu pe cardul de memorie) şi nu va fi ştearsă chiar dacă ştergeți toate fişierele de pe cardul de memorie.

Protejarea imaginilor

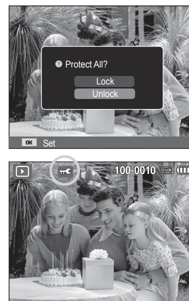
Aceasta se foloseşte pentru protejarea anumitor cadre împotriva ştergerii accidentale (Blocare). De asemenea, se foloseşte la eliminarea protecției pentru imagini protejate anterior (Deblocare).



1. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați categoria de meniu [Protect] (Protecție). Apoi apăsați butonul Dreapta.

2. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele SUS/JOS şi apăsați butonul OK.
   [Select] (Selectare) : Este afişată fereastra de selectare pentru imaginea căreia i se aplică / anulează protecția.
   - Sus / Jos / Stânga / Dreapta : Selectați o imagine
   - Butonul OK : Protejează / anulează protecție imagine
   - Butonul Fn : Modificările făcute vor fi salvate iar meniul va dispărea.

   [All] (Toate) : Protejează / anulează protecție pentru toate imaginile salvate
   - Dacă protejați o imagine, indicatorul de protecție va fi afişat pe ecranul LCD.
     (O imagine neprotejată nu este însoțită de niciun indicator)
   - O imagine în modul BLOCAT va fi protejată față de comanda de ştergere sau comenzile [Delete] (Ştergere) dar NU va fi protejată față de funcția [Format] (Formatare).



Comentariu vocal

Puteți adăuga un comentariu vocal unei fotografii stocate.



[Meniul comentariu vocal] [Pregătit pentru înregistrare] [În curs de înregistrare voce]

- Apăsați butonul declanşator pentru a face o fotografie. Imaginile sunt salvate în meorie. După salvarea imaginii, vocea va fi înregistrată timp de 10 secunde.
- Pentru a opri înregistrarea apăsați butonul declanşator.

Opțiuni fişier ( )

DPOF

■ DPOF (Format digital pentru stabilirea parametrilor de imprimare) permite înglobarea de informații referitoare la imprimare în directorul MISC de pe cardul de memorie. Selectați imaginile pentru imprimare şi precizați câte exemplare doriți.

■ Indicatorul DPOF va apărea pe ecranul LCD atunci când este afişată o imagine ce conține date DPOF. Imaginile pot fi apoi tipărite folosind o imprimată DPOF, sau la un număr tot mai mare de laboratoare foto care dețin astfel de echipament.

■ Această funcție nu este disponibilă pentru fişiere conținând clipuri video sau înregistrare vocală.

■ Când o imagine superangulară este tipărită ca superangulară, este posibil ca un procent de 8% din partea stângă şi dreaptă a imaginii să nu fie tipărit. Asigurați-vă că imprimanta dumneavoastră este compatibilă la tipărire cu imaginile superangulare. Dacă prelucrați imaginea la un laborator foto, solicitați ca aceasta să fie tipărită ca imagine superangulară. (Este posibil ca unele laboratoare să nu ofere tipărire la dimensiuni superangulare.)

■ Standard

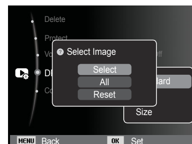
Această funcție vă permite înglobarea în imagine a informațiilor referitoare la numărul de exemplare dorit.

1. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați categoria de meniu [DPOF]. Apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Apăsați din nou butonul Dreapta şi se va afişa submeniul [Standard] (Standard).
3. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele Sus/Jos şi apăsați butonul OK.

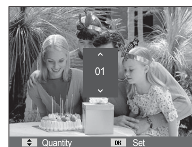
   [Select] (Selectare)
   : Este afişată fereastra de selectare pentru imaginea care urmează să fie tipărită.
   - Sus / Jos / Stânga / Dreapta : Selectați o imagine pentru tipărire.
   - Buton Zoom : Selectați numărul de exemplare.

   [All] (Toate) : Stabiliți ca număr de exemplare numărul total de fotografii în afară de secvențe video şi fişiere vocale.
   - Butonul Sus / Jos : Selectați numărul de exemplare

   [Reset] (Resetare) : Anulați configurația pentru imprimare.
4. Apăsați butonul OK pentru confirmare. Dacă o imagine conține informații DPOF, indicatorul DPOF ( ) va fi afişat.







Opțiuni fişier ( )

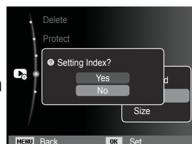
■ Index

Imaginile (în afară de secvențele video şi fişierele vocale) sunt imprimate în format index.

1. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați categoria de meniu [DPOF]. Apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Selectați meniul [Index] (Index) şi apăsați din nou butonul Dreapta. Submeniul va fi afişat.
3. Selectați submeniul dorit apăsând butonul SUS/JOS.

   Dacă ați selectat [Yes] (Da): Imaginea va fi imprimată în format index.

   Dacă ați selectat [No] (Nu) : Se anulează configurația pentru imprimare index.
4. Apăsați butonul OK pentru a confirma configurația.



■ Dimensiune tipărire

Puteți specifica dimensiunea de tipărire la tipărirea imaginilor stocate pe cardul de memorie. Meniul [Size] (Dimensiune) este disponibil numai pentru pentru imprimantele compatibile cu DPOF 1.1.

1. Apăsați butonul Sus / Jos şi selectați categoria de meniu [DPOF]. Apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Selectați meniul [Size] (Dimensiune) şi apăsați din nou butonul Dreapta. Submeniul va fi afişat.
3. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele SUS/JOS şi apăsați butonul OK.

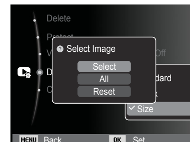
   [Select] (Selectare) : Va apărea fereastra pentru modificarea dimensiunilor de tipărire ale unei imagini.

   - Sus / Jos / Stânga / Dreapta : Selectați o imagine.
   - Butonul Zoom : Modifică dimensiunile de tipărire.
   - Butonul Fn : Modificările făcute vor fi salvate iar meniul va dispărea.

   [All] (Toate) : Modifică dimensiunile de tipărire pentru toate imaginile salvate.

   - Butonul Sus / Jos : Selectează o dimensiune de tipărire
   - Butonul OK : Confirmă parametrii modificați.

   [Reset] (Resetare) : Anulează toată configurația pentru dimensiunile de tipărire.







※ Meniu secundar DPOF [Size] (Dimensiune) : Anulare, 3X5, 4X6, 5X7, 8X10

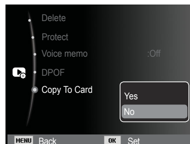


- În funcție de producător şi modelul imprimantei, procesarea comenzii de anulare de către imprimantă poate dura puțin mai mult.

Opțiuni fişier ()

Copiere pe Card

Aceasta vă permite să copiați fişiere imagine, secvențe video şi fişiere de înregistrare vocală pe cardul de memorie.



1. Selectați categoria de meniu [Copy To Card] (Copiere pe card) apăsând butoanele Sus / Jos. Apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Selectați submeniul dorit apăsând butoanele SUS/JOS şi apăsați butonul OK.
   - [Yes] (Da) : Toate imaginile, clipurile video şi fişierele de înregistrare vocală din memoria internă sunt copiate pe cardul de memorie după afişarea mesajului [Se copiază] (În curs de procesare). După încheierea procesului de copiere, ecranul va reveni la modul redare.
   - [No] (Nu) : Anulează „Copierea pe card”.

- Dacă nu există suficient spațiu disponibil pe cardul de memorie pentru a copia imaginile salvate din memoria internă (9 MB), comanda [Copy To Card] (Copiere pe card) va copia doar o parte din imagini şi va apărea mesajul [Memory Full] (Memorie plină). Apoi sistemul va reveni la modul redare. Vă rugăm să ştergeți fişierele inutile pentru a elibera spațiu înainte de introducerea cardului de memorie în aparatul foto.
- La mutarea imaginilor stocate în memoria internă prin comanda [Copy To Card] (Copiere pe card) pe card, va fi creat în ordine următorul număr pentru denumirea fişierelor pe card pentru a evita repetarea denumirii fişierelor.
  - Când este activat [Reset] (Resetare) al meniului de configurare [File No.] (Fişier) : Denumirile fişierelor copiate se continuă de la ultima denumire de fişier stocat.
  - Când este activat [Series] (Serie) al meniului de configurare [File No.] (Fişier) : Denumirile fişierelor copiate se continuă de la ultima denumire de fişier capturat. După încheierea procesului [Copy To Card] (Copiere pe card), ultima imagine stocată din ultimul director copiat este afişată pe ecranul LCD.

PictBridge

Puteți utiliza un cablu USB pentru a conecta aparatul foto la o imprimantă care acceptă PictBridge (comercializat separat) pentru a imprima direct imaginile memorate.
Clipurile video şi fişierele voce nu pot fi imprimate.

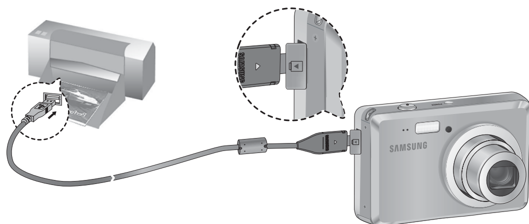
■ Setarea aparatului foto pentru conectare la imprimantă

1. Conectați aparatul foto la imprimantă prin intermediul cablului USB.
2. Imediat ce este pornit, aparatul foto recunoaşte automat imprimanta şi se conectează la aceasta.

※ Dacă nu se realizează conectarea automată, setați meniul [USB] pe modul [Printer] (Imprimantă). (p.53)

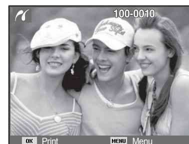
※ Pentru o imprimantă care poate recunoaşte discuri amovibile, setați meniul [USB] pe modul [Printer] (Imprimantă).

■ Conectarea aparatului foto la o imprimantă



■ Imprimare facilă

Când conectați aparatul foto la imprimantă în modul Redare, puteți imprima cu uşurință o fotografie.



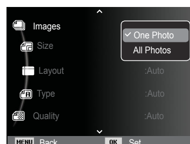
- Prin apăsarea pe butonul Stânga / Dreapta : Este selectată imaginea anterioară / următoare.
- Apăsarea butonului OK : Imaginea afişată curent va fi imprimată la parametrii standard ai imprimantei.

PictBridge : Selectarea fotografiei

Puteți selecta imaginea pe care doriți să o imprimați.

■ Precizarea numărului de exemplare de imprimat

1. Apăsați butonul Menu; va fi afişat meniul PictBridge.
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul [Images] (Imagini), apoi apăsați butonul Dreapta.
3. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta submeniul dorit, apoi apăsați butonul OK.



- Selectați [One Photo] (O Imagine) sau [All Photos] (Toate Imaginile). Va fi afişat un ecran unde puteți seta numărul de copii de imprimat, după cum se arată mai jos.



[Dacă ați selectat [One Photo] (O Imagine)]



[Dacă ați selectat [All Photos] (Toate Imaginile)]

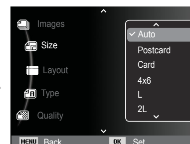
- Apăsați pe butonul Sus/Jos pentru a selecta numărul de exemplare.
- Dacă ați selectat [One Photo] (O Imagine)
  : Utilizați butonul Stânga / Dreapta pentru a selecta o altă fotografie. După ce ați selectat o altă fotografie, selectați numărul de copii pentru o altă fotografie.
- După ce ați precizat numărul de exemplare, apăsați butonul OK pentru salvare.
- Apăsați pe butonul declanşator pentru a reveni la meniu fără a preciza numărul de exemplare.

4. Apăsați butonul modului de redare (▶) şi imaginile vor fi tipărite.

PictBridge : Parametri imprimare

Puteți selecta meniurile Dimensiuni hârtie, Format imprimare, Tip hârtie, Calitate imprimare, Dată imprimare şi Imprimare nume fişier pentru fotografiile imprimate.

1. Apăsați butonul Menu; va fi afişat meniul PictBridge.
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta meniul dorit, apoi apăsați pe butonul Dreapta.
3. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta valoarea de submeniu dorită, apoi apăsați butonul OK.



Meniu	Funcție	Submeniu
[Size] (Dimensiune)	Selectați dimensiunile hârtiei pentru imprimare	Auto, PostCard, Card, 4X6, L, 2L, Letter, A4, A3 (Auto, Carte poştală, Carte de vizită, 4X6, 2L, Scrisoare, A4, A3)
[Layout] (Dispunere)	Alegeți numărul de fotografii de imprimat pe o coală	Auto, Full, 1, 2, 4, 8, 9, 16, Index (Auto, Complet, 1, 2, 4, 8, 9, 16, Index)
[Type] (Tip)	Selectați calitatea hârtiei pentru imprimare	Auto, Plain, Photo, FastPhoto (Auto, Normală, Foto, Foto rapid)
[Quality] (Calitate)	Alegeți calitatea fotografiei de imprimat	Auto, Draft, Normal, Fine (Auto, Schiță, Normală, Înaltă)
[Date] (Data)	Optați pentru imprimarea sau nu a datei	Auto, Off, On (Auto, Nu, Da)
[File Name] (Nume Fişier)	Optați pentru imprimarea sau nu a numelui fişierului	Auto, Off, On (Auto, Nu, Da)

※ Unele opțiuni de meniu nu sunt disponibile pentru toate imprimantele. Dacă nu sunt acceptate, meniurile sunt afişate în continuare pe ecranul LCD, dar nu pot fi selectate.

PictBridge : Resetare

Inițializează configurațiile modificate de utilizator.



1. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta fereastra de meniu [Reset] (Resetare). Apoi apăsați butonul Dreapta.
2. Utilizați butoanele Sus / Jos pentru a selecta valoarea de submeniu dorită, apoi apăsați butonul OK.

   Dacă ați selectat [Yes] (Da): Vor fi resetate toate setările pentru imprimare şi imagine.

   Dacă ați selectat [No] (Nu): Setările nu vor fi resetate.

※ Parametrii standard ai imprimantei depind de producătorul acesteia. Pentru configurația standard a imprimantei, consultați instrucțiunile de utilizare ataşate acesteia.

Observații importante

Atenție la respectarea următoarelor măsuri!

- Acest aparat conține componente electronice de precizie. Nu utilizați sau depozitați aparatul în următoarele locuri:
  - Zone expuse la variații mari de temperatură şi umiditate.
  - Zone expuse la praf şi murdărie.
  - Zone expuse direct la razele solare sau în interiorul unui autovehicul, pe vreme foarte caldă.
  - Medii cu magnetizare puternică sau cu vibrații excesive.
  - Zone cu materiale uşor explozibile sau uşor inflamabile.

- Nu lăsați aparatul foto în locuri expuse la praf, substanțe chimice (cum ar fi, naftalina şi insecticidele anti-molii), la temperaturi ridicate sau umiditate ridicată. Păstrați aparatul foto cu silicagel, într-o cutie închisă ermetic, atunci când nu intenționați să-l folosiți un timp îndelungat.

- Nisipul poate fi deosebit de dăunător pentru aparatele foto.
  - Evitați pătrunderea nisipului în interiorul aparatului foto atunci când îl utilizați pe plaje sau în alte zone cu mult nisip.
  - În caz contrar, aparatul foto se poate defecta sau distruge.

- Manevrarea aparatului foto
  - Niciodată nu scăpați aparatul foto şi nu-l expuneți la şocuri sau vibrații puternice.
  - Protejați ecranul LCD de dimensiuni mari împotriva şocurilor. Atunci când aparatul foto nu este folosit, păstrați-l în tocul său.
  - Evitați obstrucționarea obiectivului sau a blițului când faceți fotografii.
  - Aparatul foto nu este rezistent la apă.
    Pentru evitarea şocurilor electrice periculoase, nu țineți şi nu utilizați aparatul foto cu mâinile ude.

Observații importante

- Dacă utilizați aparatul foto în locuri umede, cum ar fi o plajă sau o piscină, evitați pătrunderea apei şi nisipului în interiorul aparatului foto. În caz contrar, aparatul se poate defecta sau distruge.

- Temperaturile extreme pot crea probleme.
  - Dacă mutați aparatul foto dintr-un mediu rece într-unul cald şi umed, este posibilă formarea condensului pe circuitele electronice sensibile. În acest caz, opriți aparatul foto şi aşteptați cel puțin 1 oră până când umezeala se usucă. De asemenea, acumularea umezelii poate apărea şi pe cardul de memorie. În acest caz, opriți aparatul foto şi scoateți cardul de memorie. Aşteptați să se evapore umezeala.

- Precauții privind utilizarea obiectivului
  - Dacă obiectivul este expus la radiația solară directă, senzorul de imagine se poate decolora şi deteriora.
  - Evitați amprentele sau substanțele străine pe obiectiv.

- Dacă aparatul foto digital nu este utilizat un timp mai îndelungat, este posibil să se descarce electric. Vă recomandăm să scoateți bateria şi cardul de memorie dacă nu intenționați să utilizați aparatul foto un timp îndelungat.

- Dacă aparatul foto este expus la interferențe electronice, se va închide singur pentru a proteja cardul de memorie.

- Întreținerea aparatului foto
  - Utilizați o perie moale (disponibilă la magazinele foto) pentru a curăța delicat montajele obiectivului şi ecranului LCD. Dacă nu reuşiți astfel, puteți curăța obiectivul cu hârtie specială pentru lentile şi lichid special. Curățați corpul aparatului cu o cârpă moale. Evitați contactul aparatului foto cu solvenți ca benzenul, insecticidele, diluanții etc. Acestea pot deteriora carcasa aparatului foto şi afecta funcționarea. Manipularea brutală poate deteriora ecranul LCD. Evitați deteriorarea şi păstrați aparatul foto în tocul de transport atunci când nu-l utilizați.

- Nu încercați să demontați sau să modificați aparatul foto.

- În anumite condiții, electricitatea statică poate declanşa blițul. Acest lucru nu dăunează aparatului foto şi nu constituie o defecțiune.

- La încărcarea sau descărcarea fotografiilor, transferul de date poate fi afectat de electricitatea statică. În acest caz, deconectați şi reconectați cablul USB înainte de a încerca din nou transferul.

- Înaintea unui eveniment important sau înainte de plecarea într-o călătorie, verificați starea aparatului foto.
  - Faceți o fotografie pentru a testa starea aparatului foto şi pregătiți baterii de rezervă.
  - Compania Samsung nu este responsabilă pentru funcționarea necorespunzătoare a aparatului foto.

- Dacă aparatul foto nu este folosit o perioadă mai lungă de timp, data şi ora pot reveni la valorile implicite ce se reinstalează automat ca urmare a descărcării bateriei. În acest caz, reintroduceți data şi ora corectă înainte de înregistrare.

Indicator de avertizare

Pe ecranul LCD pot apărea câteva avertizări diferite.

[Card Error (Eroare card)]

- Eroare a cardului de memorie
  - ⟶ Opriți aparatul foto şi porniți-l din nou.
  - ⟶ Reintroduceți cardul de memorie
  - ⟶ Introduceți şi formatați cardul de memorie (p. 49)

[Card Locked (Card blocat)]

- Cardul de memorie este blocat
  - ⟶ Card de memorie SD/SDHC: Culisați comutatorul de protecție la scriere înspre partea de sus a cardului de memorie.

[Memory Full (Memorie plină)]

- Cardul de memorie sau memoria internă sunt pline.
  - ⟶ Introduceți un card de memorie nou.
  - ⟶ Ştergeți fişierele imagine care nu sunt necesare

[No Image File (Nicio imagine)]

- Nu există imagini stocate în memorie
  - ⟶ Faceți fotografii
  - ⟶ Introduceți un card de memorie care conține imagini

[File Error (Eroare fişier)]

- Eroare fişier
  - ⟶ Ştergeți fişierul.
- Eroare a cardului de memorie
  - ⟶ Contactați un centru de service pentru aparate foto.

[Low Battery (Baterie descărcată)]

- Bateria este aproape descărcată
  - ⟶ Introduceți baterii noi.

Înainte de a vă adresa centrului de service

Verificaţi următoarele

Aparatul foto nu porneşte

- Bateria este aproape descărcată
  → Introduceţi baterii noi. (p. 14)
- Bateria este introdusă greşit, cu polaritatea inversată.
  → Introduceţi bateria conform semnelor de polaritate (+, -)

Alimentarea aparatului foto se întrerupe în timpul utilizării

- Bateria este complet descărcată
  → Introduceţi baterii noi.
- Aparatul foto se opreşte automat
  → Porniţi din nou aparatul foto.
- Operaţiunea a fost oprită din cauza faptului că aparatul a fost folosit la o temperatură mai scăzută decât limita minimă a aparatului.
  → Ţineţi aparatul şi bateria în buzunare pentru a le încălzi, apoi, chiar înainte să realizaţi fotografiile, introduceţi bateria în aparat şi începeţi să fotografiaţi.

Aparatul foto nu face fotografii la apăsarea butonului declanşator

- Capacitatea memoriei este insuficientă
  → Ştergeţi fişierele imagine care nu sunt necesare
- Cardul de memorie nu a fost formatat
  → Formataţi cardul de memorie (p. 49)
- Cardul de memorie este epuizat
  → Introduceţi un card de memorie nou
- Cardul de memorie este blocat
  → Consultaţi partea referitoare la mesajul de eroare [Card Locked] (Card blocat)
- Aparatul foto este oprit
  → Porniţi aparatul foto
- Bateria este complet descărcată
  → Introduceţi baterii noi (p. 14)
- Bateria este introdusă greşit, cu polaritatea inversată.
  → Introduceţi bateria conform semnelor de polaritate (+, -)

Aparatul foto încetează brusc să mai funcţioneze în timpul utilizării

- Aparatul foto s-a oprit din cauza unei defecţiuni
  → Scoateţi/reintroduceţi bateria şi porniţi aparatul foto

Fotografiile sunt neclare

- Aţi făcut o fotografie a subiectului fără a seta un mod macro corespunzător
  → Selectaţi un mod macro corespunzător pentru a face o fotografie clară.
- Fotografiere dincolo de raza de acţiune a bliţului
  → Fotografiaţi în raza de acoperire a bliţului
- Obiectivul este pătat sau murdar
  → Curăţaţi obiectivul

Înainte de a vă adresa centrului de service

Bliţul nu se declanşează

- Aţi selectat modul fără bliţ
  → Dezactivaţi modul fără bliţ
- Modul aparatului foto nu poate utiliza bliţul
  → Consultaţi instrucţiunile pentru BLIŢ (p. 30)

Data şi ora sunt afişate greşit

- Data şi ora au fost introduse greşit sau aparatul foto a revenit la configuraţia standard
  →Reconfiguraţi corect data şi ora

Butoanele aparatului foto nu funcţionează

- Defecţiune a aparatului foto
  → Scoateţi/reintroduceţi bateria şi porniţi aparatul foto

S-a produs o eroare a cardului în timp ce cardul de memorie se află în aparatul foto.

- Formatare incorectă a cardului de memorie
  → Reformataţi cardul de memorie

Nu se redau imaginile

- Nume de fişier incorect (Nerespectarea formatului DCF)
  → Nu modificaţi numele de fişier al fotografiei

Culorile fotografiei sunt altele decât în realitate

- Balansul de alb sau setarea efectelor sunt greşite
  → Selectaţi un Balans de alb şi efect corespunzătoare

Imaginile sunt prea luminoase

- Expunerea este excesivă
  → Resetaţi compensarea expunerii

Pe monitorul extern nu apare nicio imagine

- Monitorul extern nu a fost conectat corect la aparatul foto
  → Verificaţi cablurile de conectare
- Pe cardul de memorie se găsesc fişiere incorecte
  → Introduceţi un card de memorie care conţine fişierele corecte

La utilizarea aplicaţiei de navigare a computerului, nu apare fişierul [Removable Disk] (Disc amovibil)

- Conectarea prin cablu este greşită
  → Verificaţi conexiunea
- Aparatul foto este oprit
  → Porniţi aparatul foto
- Sistemul de operare nu este Windows 2000, XP, Vista / Mac OS 10.3. O altă cauză este incompatibilitatea computerului cu sistemul USB
  → Instalaţi Windows 2000, XP, Vista / Mac OS 10.3 pe un computer compatibil USB.

Uneori, o parte din ecranul LCD nu este vizibilă sau apare un punct.

- Deşi ecranul LCD este fabricat utilizând tehnologie de înaltă precizie, uneori pixelii de precizie nu se aprind sau apar puncte roşii, albe sau albastre.
  → Acest fenomen nu afectează calitatea imaginii înregistrate şi nu reprezintă un defect.

La fotografierea unui obiect luminos apare o linie verticală pe ecranul LCD.

- Dacă subiectul este expus la lumină puternică, poate apărea o linie verticală gri, neagră, roşie sau mov.
  → Acest fenomen se numeşte dungă de lumină şi nu afectează calitatea imaginii înregistrate. Acesta nu reprezintă un defect.

Specificații

Senzor de imagine
- Tip : 1/2,33” CCD
- Pixeli efectivi : Aprox. 10,2 megapixeli
- Total pixeli : Aprox. 10,3 megapixeli

Obiectiv
- Distanța focală : Obiectiv SAMSUNG f = 6,3 ~ 18,9mm (echivalent film 35 mm: 35 ~ 105mm)
- F nr. : F3,2(W) ~ F5,8(T)
- Zoom digital: · Mod fotografie : 1,0X ~ 3,0X
  · Mod redare : 1,0X ~ 11,4X (în funcție de dimensiunile imaginii)

Ecran LCD
- TFT LCD color 2,5” (230.000 puncte)

Focalizare
- Tip : Auto focalizare TTL (AF multiplă, AF centru, AF identificare față)
- Distanță

	Normal	Macro	Auto macro
Superangular	80cm ~ infinit	10cm ~ 80cm	10cm ~ infinit
Tele		50cm ~ 80cm	50cm ~ infinit

Obturator
- Auto(Auto) : 1/8 ~ 1/1,500 sec., Program(Program) : 1 ~ 1/1,500 sec., Night(Noapte) : 8 ~ 1/1,500 sec., Firework(Artificii) : 4 sec.

Expunere
- Control: Program AE (Program AE)
- Mod de măsurare : Multi (Multi), Spot (Punct), Center-weighted (Centrat), Face Detection AE (AE identificare față)
- Compensare : ±2EV (în trepte de 1/3EV)
- ISO : Auto, 80, 100, 200, 400, 800, 1600

Bliț
- Moduri : Auto, Auto şi Reducere efect ochi roşii, Bliț auxiliar, Sincronizare lentă, Bliț dezactivat, Corector ochi roşii (Auto, Auto & Red-eye reduction, Fill-in flash, Slow sync, Flash off, Red-eye Fix)
- Distanță : Superangular : 0,2m ~ 3,75m, Tele : 0,5 m ~ 2,0 m
- Timp de reîncărcare: Aproximativ 4 sec.

Claritate
- Soft+, Soft, Normal, Vivid, Vivid+ (Contur atenuat+, Contur atenuat, Normal, Intens, Intens+)

Balans de alb
- Auto, Daylight, Cloudy, Fluorescent_H, Fluorescent_L, Tungsten, Custom (Auto, Lumină naturală, Înnorat, Fluorescent_H, Fluorescent_H, Tungsten, Personalizat)

Înregistrare voce
- Înregistrare voce (max. 10 ore)
- Comentariu vocal pentru fotografie (max. 10 secunde).

Imprimarea datei
- Data, Data şi ora, Dezactivat (selectabil de către utilizator)

Fotografiere
- Mod
  · fotografie : Auto, Program, DIS, Photo Help Guide, Scene (Auto, Program, DIS, Ghid fotografiere, Scenă)
  · Scenă : Fotografie portret, Nightscene, Portrait, Children, Landscape, Closeup, Text, Sunset, Dawn, Backlight, Fireworks, Beach & Snow(Fotografie portret, Noapte, Portret, Copii, Peisaj, Prim-plan, Text, Apus, Răsărit, Contra luminii, Artificii, Plajă şi zăpadă)
  · Fotografiere : Singular, Continuu, Captură mişcar, AEB (Single, Continuous, Motion Capture, AEB)

Specificații

· Temporizator : 10 sec., 2 sec., Double, Motion Timer (10 sec., 2 sec., Dublă temporizare, Temporizator mişcare)

- Clip video
  · Cu Audio sau fără Audio (selectabil de către utilizator, timp de înregistrare: maxim 2 ore)
  · Dimensiune: 640x480, 320x240
  · Frecvență cadre : 30 cps, 15 cps
  · Zoom optic 3X şi oprire sunet în timpul acționării funcției zoom.
  · Editare film (înglobat) : Pauză în timpul înregistrării, Captură imagine statică

Stocare

- Medii de stocare
  · Memorie internă : Memorie flash de 9 MB
  · Memorie externă (opțional)
  : Card MMC (garantat până la 1 GB)
  Card SD (garantat până la 2 GB)
  Card SDHC (garantat până la 8 GB)
- Format fişier
  · Fotografie : JPEG (DCF), EXIF 2.21, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
  · Clip video : AVI (MJPEG)
  · Audio : WAV
- Dimensiune imagine

10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
3648X 2736	3648X 2432	3648X 2052	3072X 2304	2592X 1944	2048X 1536	1024X 768

- Capacitate (1 GB)

	10M	9M	7M	7M	5M	3M	1M
Super Fine (Excelentă)	Aproximativ 183	Aproximativ 200	Aproximativ 252	Aproximativ 252	Aproximativ 334	Aproximativ 495	Aproximativ 1238
Fine (Bună)	Aproximativ 334	Aproximativ 362	Aproximativ 442	Aproximativ 445	Aproximativ 578	Aproximativ 814	Aproximativ 1673
Normal (normală)	Aproximativ 472	Aproximativ 511	Aproximativ 613	Aproximativ 619	Aproximativ 793	Aproximativ 1067	Aproximativ 1876

※ Aceste date sunt măsurate conform standardelor Samsung şi pot varia în funcție de condițiile de captură sau de configurarea aparatului.

Efecte

- Efecte: Photo Style Selector (Selector tip foto), Image Adjust (Ajustare imagine) (Sharpness(Claritate), Saturation(Saturație), Contrast)
- Editare: Resize (Redimensionare), Rotate (Rotire), Photo Style Selector (Selector tip foto), Image Adjust(Ajustare imagine) (Face Retouch(Retuşare față), Red Eye Fix(Fotografie portret), Brightness (Luminozitate), Contrast(Contrast), Saturation (Saturație))

Redare imagine

- Tip : Câte o singură imagine, Miniaturi, Prezentare succesivă a mai multor imagini, Film.

※ Multi Slide Show (Prezentare succesivă multiplă): Prezentare succesivă cu efecte şi fond muzical

Specificații

Interfață	- Conector ieşire digitală : USB 2.0 - Audio : Mono - Ieşire video : NTSC, PAL (selectabil de către utilizator) - Conector de alimentare c.d.: 4,2V
Sursa de alimentare	- Baterie reîncărcabilă: SLB-10A, 3.7V (1050mAh) ※ Bateriile incluse pot diferi în funcție de zona de comercializare.
Dimensiuni (L x Î x A)	- 90,4 x 59 x 21,6 mm (excluzând protuberanțele)
Greutate	- Aproximativ 116g (fără baterii şi card de memorie)
Temperatura de operare	- 0 ~ 40°C
Umiditate admisă	- 5 ~ 85%
Software	- Samsung Master, Adobe Reader

※ Specificațiile pot fi modificate fără o înştiințare prealabilă.

※ Toate mărcile comerciale înregistrate sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Precizări pachet software

Citiţi cu atenţie manualul de instrucţiuni înainte de utilizare.

- Aceste pachete software şi manualul de utilizare nu pot fi sub nicio formă reproduse integral sau parţial.
- Licenţa pentru drepturile de autor ale pachetelor software este acordată numai pentru utilizarea cu aparatul foto.
- În cazul puţin probabil a unui defecţiuni de fabricaţie, vă vom repara sau schimba aparatul foto. Cu toate acestea, nu suntem responsabili în niciun fel pentru deteriorarea provocată de o utilizare necorespunzătoare.
- Garanţia Samsung nu acoperă utilizarea unui computer artizanal sau a unui computer şi a unui sistem de operare care nu sunt garantate de producător.
- Înainte de a citi acest manual, trebuie să aveţi cunoştinţe de bază despre computere şi despre sistemele de operare.

Cerinţe de sistem

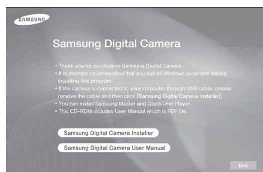
<table>
<tr><th></th><th>Pentru Windows</th><th>Pentru Macintosh</th></tr>
<tr><td>Specificaţii conexiune USB</td><td rowspan="2">Sistem PC cu procesor minim Pentium III 500MHz
(se recomandă Pentium III 800 MHz)
Windows 2000 / XP / Vista
Minim 256 MB RAM
(se recomandă peste 512 MB)
250 MB spaţiu disponibil pe hard disk (se recomandă peste 1 GB)
Monitor cu rezoluţie 1024 x 768 pixeli, 16 biţi adâncime de culoare (24 biţi adâncime de culoare recomandată)
Microsoft DirectX 9.0c sau o versiune mai recentă</td><td>Power Mac G3 sau mai recent
Mac OS 10.3 sau mai recent
Minim 256 MB RAM
(se recomandă peste 512 MB)
110MB of available hard disk space</td></tr>
<tr><td>Specificaţii compatibilitate software</td><td>-</td></tr>
</table>

※ Incompatibil cu Windows XP şi Vista, ediţia pe 64 de biţi.

※ Samsung nu este responsabilă pentru defecţiunile sau deteriorările provocate de utilizarea unui computer neautorizat, inclusiv un PC asamblat.

Despre aplicațiile software

După introducerea CD-ROM-ului livrat cu aparatul foto în unitatea CD-ROM, trebuie să se deschidă automat următoarea fereastră.



※ Capturile de ecran prezentate în acest manual au la bază ediția în limba engleză a Windows.

■ Samsung Master : Aceasta este o soluție software de media integrată. Acum puteți descărca, vizualiza, edita şi salva imaginile dvs. digitale şi clipurile video cu ajutorul acestui pachet software. Acest pachet software este compatibil numai cu sistemul de operare Windows.



- Trebuie să aşteptați 5 ~ 10 secunde pentru lansarea automată a programului de instalare, în funcție de capacitatea computerului dvs. Dacă nu apare fereastra, rulați [Windows Explorer] şi selectați [Installer.exe] în directorul rădăcină al unității CD-ROM.

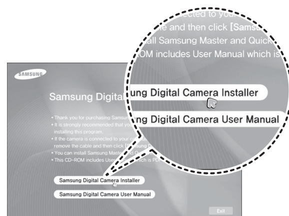
Instalarea aplicațiilor software

Pentru a utiliza acest aparat foto cu un computer, instalați mai întâi pachetul software. După aceasta, imaginile memorate în aparatul foto pot fi transferate în computer şi pot fi editate cu un program de editare imagini.

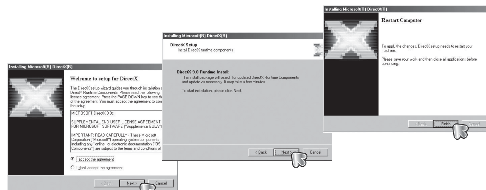
- Puteți vizita pagina de internet a Samsung.

http://www.samsungcamera.com : Engleză
http://www.samsungcamera.co.kr: Coreeană

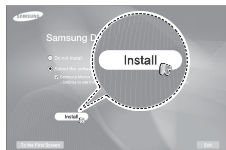
1. Va apărea fereastra de executare automată. Faceți clic pe [Samsung Digital Camera Installer] în fereastra de executare automată.

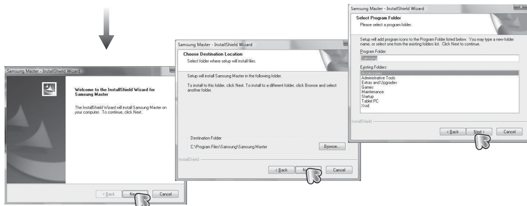


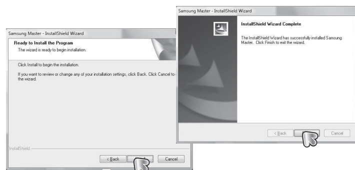
2. Instalați DirectX, Samsung Master selectând unul din butoanele afişate pe ecran. Dacă aveți deja o versiune mai nouă a DirectX instalată, DirectX nu se va instala.

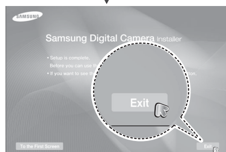


Instalarea aplicaţiilor software





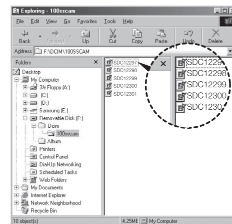




3. După ce aţi pornit din nou computerul, conectaţi aparatul foto la computer cu ajutorul cablului USB.

4. Porniţi aparatul foto.
   Se va deschide [Found New Hardware Wizard] (Asistent instalare dispozitiv nou) şi computerul va recunoaşte aparatul foto.

※ Dacă sistemul dvs. de operare este Windows XP/Vista, se va lansa un program pentru vizualizarea imaginilor.



Instalarea aplicațiilor software



- Documentele PDF ale manualului de instrucțiuni sunt incluse în CD-ROM-ul cu pachetul software care însoțeşte aparatul foto. Căutați fişierele PDF cu ajutorul programuluid e căutare al Windows. Înainte de a deschide fişierele PDF, trebuie să instalați Adobe Reader, inclus pe CD-ROM-ul cu software. Instalați Adobe Reader de pe CD-ul livrat. Dacă nu este activată conexiunea la internet, instalați Adobe Reader utilizând fişierul executabil de pe CD.
- Pentru a instala corect Adobe Reader 6.0.1, trebuie să fie deja instalat Internet Explorer 5.01 sau o versiune mai recentă.
  Vizitați „www.microsoft.com" şi actualizați aplicația Internet Explorer.

Pornire mod PC

În cazul în care conectați cablul USB la un port USB al computerului, iar apoi porniți alimentarea, aparatul foto va comuta automat în „mod conectare la computer". În acest mod, puteți descărca pe computer fotografiile stocate, prin intermediul cablului USB.

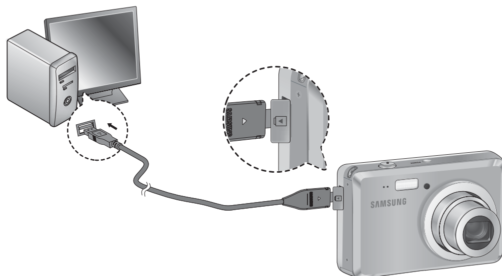
■ Configurarea aparatului foto pentru conectare

1. Porniți aparatul foto
2. Conectați aparatul foto la computer prin intermediul cablului USB inclus.
3. Imediat ce este pornit, aparatul foto recunoaşte automat computerul şi se conectează la acesta.

※ Dacă nu se realizează conectarea automată, setați meniul [USB] pe modul [Computer]. (p.53)

Pornire mod PC

■ Conectarea aparatului foto la un computer



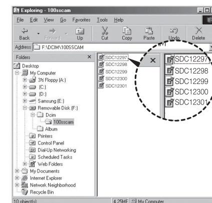
■ Deconectarea aparatului foto de la computer
Consultaţi pagina 89 (Scoaterea discului amovibil).

■ A tárolt képek letöltése

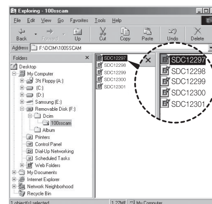
Letöltheti a fényképezőgépben tárolt állóképeket a számítógépe merevlemezére, és kinyomtathatja vagy egy fényképszerkesztő szoftver segítségével szerkesztheti azokat.

1. Csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógépéhez az USB kábel segítségével.

2. A számítógép Asztalán válassza a [My computer] (Sajátgépet) és kattintson kettőt a [Removable Disk Ã DCIM Ã 100SSCAM] (Cserélhető lemez) elemre. Ekkor megjelennek a képfájlok.

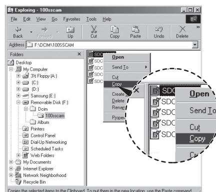


3. Válasszon ki egy képet és nyomja meg a jobboldali egérgombot.



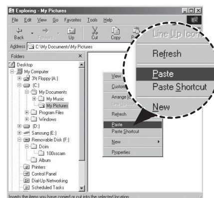
Pornire mod PC

4. Se va deschide o fereastră de meniu. Faceți clic pe meniul [Cut] (Decupare) sau [Copy] (Copiere).
   - [Cut] (Decupare) : decupează fişierul selectat.
   - [Copy] (Copiere) : copiază fişierele.

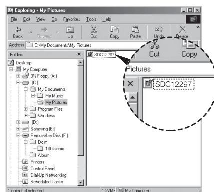


5. Faceți clic pe directorul unde doriți să adăugați fişierul.

6. Apăsați butonul din dreapta al mausului şi se va deschide o fereastră meniu. Faceți clic pe [Paste] (Adăugare).



7. Fişierul imagine este transferat din aparatul foto în computer.



- Utilizând [Samsung Master], puteți vizualiza fotografiile stocate în memorie direct pe ecranul computerului şi puteți copia sau transfera fişierele imagine.



- Pentru vizualizare vă recomandăm copierea fotografiilor în computer. Deschiderea fotografiilor direct de pe discul amovibil poate duce la deconectarea bruscă.
- Când încărcați pe discul amovibil un fişier care nu este înregistrat cu acest aparat foto, pe ecranul LCD va fi afişat un mesaj [File Error] (Eroare fişier) în modul PLAY (Redare), iar în modul THUMBNAIL (Miniatură) nu se va afişa nimic.

Scoaterea discului amovibil

■ Windows 2000/XP/Vista
(Ilustrațiile pot fi diferite față de cele prezentate, în funcție de sistemul de operare Windows).

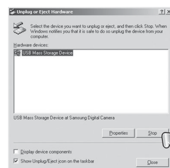
1. Verificați dacă este în curs transferul unui fişier între aparatul foto şi computer.
Dacă indicatorul de stare al aparatului foto luminează intermitent, aşteptați până când indicatorul nu mai clipeşte, ci rămâne aprins.

2. Faceți dublu clic pe pictograma [Unplug or Eject Hardware] (Deconectare sau scoatere dispozitiv) din bara de activități.



[Double-click!] (Dublu clic!)

3. Se va deschide fereastra [Unplug or Eject Hardware] (Deconectare sau scoatere hardware). Selectați [USB Mass Storage Device] (Dispozitiv de stocare masivă pe USB), apoi apăsați butonul [Stop] (Oprire).



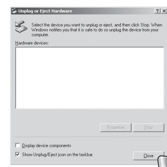
4. Se va deschide fereastra [Stop a Hardware device] (Oprirea unui dispozitiv hardware). Selectați [USB Mass Storage Device] (Dispozitiv de stocare masivă pe USB), apoi apăsați butonul [OK].



5. Se va deschide o fereastră [Safe to Remove Hardware] (Dispozitivul se poate scoate în siguranță). Apăsați butonul [OK].



6. Se va deschide o fereastră [Unplug or Eject Hardware] (Deconectare sau scoatere dispozitiv). Apăsați pe butonul [Close] (Închidere) şi discul amovibil va fi scos în siguranță.



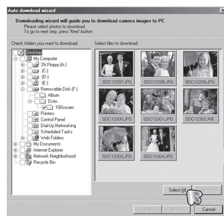
7. Deconectați cablul USB.

Samsung Master

Cu ajutorul acestui pachet software puteți descărca, vizualiza, edita şi salva imaginile dvs. digitale şi filmele. Acest pachet software este compatibil numai cu sistemul de operare Windows.
Pentru a porni programul, faceți clic pe [Start → Programs →Samsung →Samsung Master] (Start → Programe → Samsung → Samsung Master).

■ Descărcarea imaginilor

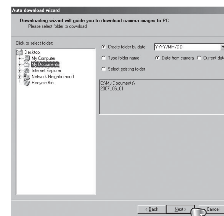
1. Conectați aparatul foto la computer.



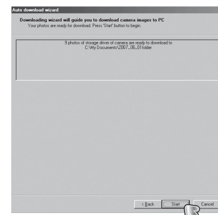
2. După conectarea aparatului foto la computer, se va afişată o fereastră pentru descărcarea imaginilor.
   - Pentru a descărca imaginile capturate, selectați butonul [Select All] (Selectare totală).
   - Selectați dosarul dorit din fereastră şi faceți clic pe butonul [Select All] (Selectare totală). Puteți salva imaginile capturate şi dosarul selectat.
   - Dacă faceți clic pe butonul [Cancel] (Anulare), descărcarea va fi anulată.

3. Faceți clic pe butonul [Next >] (Continuare).

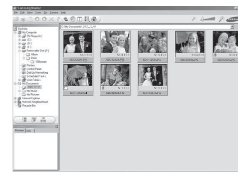
4. Selectați o destinație şi creați un dosar pentru salvarea imaginilor şi dosarelor descărcate.
   - Numele de directoare pot fi atribuite în ordinea datei, iar imaginile vor fi descărcate.
   - Numele directorului va fi cel dorit de dvs. iar fişierele vor fi descărcate.
   - După selectarea directorului creat anterior, fotografiile vor fi descărcate.



5. Faceți clic pe butonul [Next >] (Continuare).
6. Se va deschide o fereastră ca în imaginea alăturată.
   Destinația directorului selectat va fi afişată în partea de sus a ferestrei.
   Facți clic pe butonul [Start] pentru a descărca imaginile.

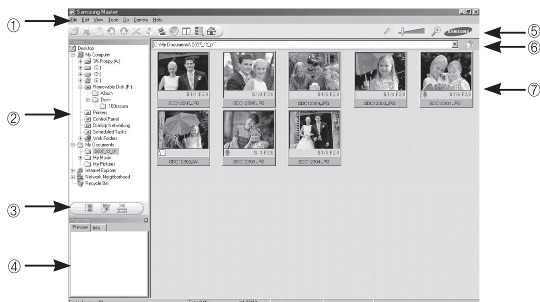


7. Imaginile descărcate vor fi afişate.



Samsung Master

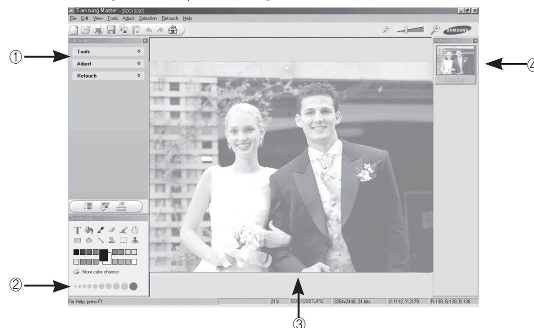
■ Vizualizare imagini : Puteți vizualiza imaginile memorate.



- Funcțiile programului pentru vizualizarea imaginilor sunt enumerate mai jos.
  ① Bara meniu: Puteți selecta meniurile.
  File, Edit, View, Tools, Change functions, Auto download, help (Fişier, Editare, Vizualizare, Instrumente, Modifică funcții, Descărcare automată, Asistență) etc.
  ② Fereastră selectare imagini : În această fereastră puteți selecta imaginile dorite.
  ③ Meniu de selectare a tipului de suport media : În acest meniu puteți selecta programul pentru vizualizarea imaginilor, funcțiile de editare imagini şi clip video.
  ④ Fereastră vizualizare preliminară : Puteți previzualiza o imagine sau un clip video şi verifica informațiile multimedia.
  ⑤ Bară zoom: Puteți modifica dimensiunile de previzualizare.
  ⑥ Fereastră afişare dosar: Puteți vedea localizarea dosarului fotografiei selectate.
  ⑦ Fereastră afişare fotografie: Sunt afişate fotografiile din dosarul selectat.

※ Consultați meniul [Help] (Asistență) din Samsung Master pentru informații suplimentare.

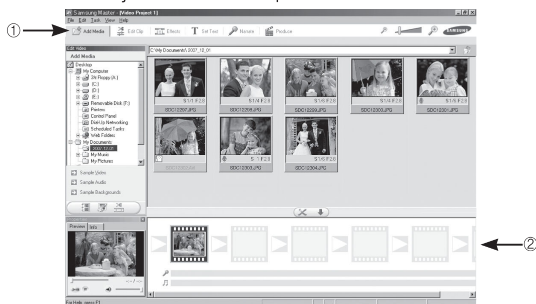
■ Editare imagine : Puteți edita fotografia.



- Funcțiile de editare a imaginilor sunt enumerate mai jos.
  ① Meniu editare: Puteți selecta următoarele meniuri.
  [Tools] (Instrumente) : Puteți redimensiona sau decupa imaginea selectată. Consultați meniul [Help] (Asistență).
  [Adjust] (Ajustare) : Puteți modifica calitatea imaginii. Consultați meniul [Help] (Asistență).
  [Retouch] (Retuşare) : Puteți modifica imaginea sau aplica efecte pe imagine. Consultați meniul [Help] (Asistență).
  ② Instrumente desen: Instrumente pentru editarea unei imagini.
  ③ Fereastră afişare fotografie: În această fereastră este afişată imaginea selectată.
  ④ Fereastră vizualizare preliminară : Puteți previzualiza fotografia modificată.

※ O fotografie editată cu Samsung Master nu poate fi redată pe aparatul foto.
※ Consultați meniul [Help] (Asistență) din Samsung Master pentru informații suplimentare.

■ Editare film: Puteţi grupa fotografii, clipuri video, înregistrări vocale şi fişiere vocale într-un clip video.



- Funcţiile de editare a clipurilor video sunt enumerate mai jos.

① Meniul Edit (Editare) : Puteţi selecta următoarele meniuri.

[Add Media] (Adăugare media) : Puteţi adăuga unui clip video alte elemente media.

[Edit Clip] (Editare clip) : Puteţi modifica luminozitatea, contrastul, culorile şi saturaţia.

[Effects] (Efecte) : Puteţi aplica un efect.

[Set Text] (Aplicare text) : Puteţi insera fragmente de text.

[Narrate] (Comentariu vocal) : Puteţi insera un comentariu.

[Produce] (Producţie) : Puteţi salva fişiere multimedia editate sub un nou nume de fişier. Puteţi selecta tipurile de fişier AVI, Windows media (wmv) şi Windows media (asf).

② Fereastră afişare cadru: În această fereastră puteţi insera element multimedia.

※ Unele clipuri video care au fost comprimate cu ajutorul unui program codec incompatibil cu Samsung Master nu pot fi redate cu Samsung Master.

※ Consultaţi meniul [Help] (Asistenţă) din Samsung Master pentru informaţii suplimentare.

A Macintosh USB illesztőprogram telepítése

1. A Macintosh USB illesztőprogram nincs a szoftveres CD-n, mivel a Macintosh operációs rendszer támogatja a fényképezőgép illesztőjét.
2. Ellenőrizze a MAC operációs rendszerének változatát az indítás alatt. Ez a fényképezőgép a MAC OS 10.3 operációs rendszerrel kompatibilis.
3. Kapcsolja össze a fényképezőgépet a Macintosh rendszerű számítógéppel, majd kapcsolja be azt.
4. A fényképezőgép Macintosh rendszerű számítógéphez való csatlakoztatása után egy új ikon jelenik meg a számítógép asztalán.

A Macintosh USB illesztő használata

1. Kattintson duplán a számítógép asztalán levő új ikonra. Megjelenik a memóriában levő mappa.
2. Válasszon ki egy képfájlt és másolja vagy helyezze át a Macintosh számítógépre.



- Először fejezze be a számítógépről a fényképezőgépre való feltöltést, majd távolítsa el a cserélhető lemezt az Extract parancs segítségével.

FAQ

În caz de defecțiuni ale conexiunii USB, verificați următoarele.

Cazul 1 Cablul USB nu este conectat sau nu se foloseşte cablul USB furnizat.
→ Conectați cablul USB furnizat.

Cazul 2 Aparatul foto nu este recunoscut de computerul dvs.
Uneori, aparatul foto poate apărea sub [Unknown Devices] (Dispozitive necunoscute) în Device Manager (Manager dispozitive).
→ Opriți aparatul foto, deconectați cablul USB, reconectați cablul USB, apoi porniți aparatul foto.

Cazul 3 La transferul fişierului se produce brusc o eroare.
→ Opriți şi porniți din nou aparatul foto. Transferați din nou fişierul.

Cazul 4 La utilizarea consolei USB.
→ Pot apărea probleme la conectarea aparatului foto la computer prin intermediul consolei USB dacă computerul şi consola nu sunt compatibile. Ori de câte ori este posibil, conectați aparatul foto direct la computer.

Cazul 5 Sunt conectate la computer alte cabluri USB?
→ Aparatul foto poate funcționa necorespunzător dacă este conectat la computer în acelaşi timp cu alte cabluri USB. În acest caz, deconectați celelalte cabluri USB şi conectați la computer doar cablul USB al aparatului foto.

Cazul 6 Atunci când deschid Device Manager (Manager dispozitive) (făcând clic pe Start (Settings) Control Panel (Performance and Maintenance) System (Hardware) Device Manager), (Start → (Setări) → Panou de control → (Performanță şi întreținere) → Sistem → (Hardware) → Manager dispozitive), există elemente Unknown Devices (Dispozitive necunoscute) sau Other Devices (Alte dispozitive) cu un semn de întrebare (?) galben alături, sau hardware cu un semn de exclamare (!) alături.
→ Faceți clic dreapta pe elementul cu semnul întrebării (?) sau semnul exclamării (!) şi selectați „Remove” (Scoatere). Porniți din nou computerul şi conectați din nou aparatul foto.

Cazul 7 În cazul unor programe de securitate, (Norton Anti Virus, V3 etc.) computerul poate să nu recunoască aparatul foto drept disc amovibil.
→ Opriți programele de securitate şi conectați aparatul foto la computer. Consultați instrucțiunile programului de securitate pentru dezactivarea temporară a programului.

Cazul 8 Aparatul foto este conectat la portul USB din partea din față a computerului.
→ Când aparatul foto este conectat la portul USB din partea din față a computerului, computerul poate să nu recunoască aparatul foto. Conectați aparatul foto la portul USB din partea din spate a computerului.

FAQ

■ Când nu este instalat DirectX 9.0c sau o versiune mai recentă
→ Instalaţi DirectX 9.0c sau o versiune mai recentă
1) Introduceţi CD-ul primit o dată cu aparatul foto
2) Deschideţi Windows Explorer şi selectaţi dosarul [Unitate CD-ROM:\ DirectX], apoi faceţi clic pe fişierul DXSETUP.exe. DirectX va fi instalat. Vizitaţi următoarea pagină de internet pentru a descărca DirectX. http://www.microsoft.com/directx

■ Dacă un computer conectat cu aparatul foto nu răspunde la comenzi la pornirea Windows.
→ În acest caz, deconectaţi aparatul foto de la computer şi Windows va porni. Dacă problema se repetă, dezactivaţi suportul USB Legacy, apoi porniţi din nou computerul. Suportul Legacy USB se găseşte în meniul de configurare BIOS. (Meniul de setare al BIOS diferă în funcţie de producătorul computerului, iar unele meniuri BIOS nu au suport USB inclus). Dacă nu puteţi schimba singur meniul, contactaţi producătorul computerului sau producătorul BIOS:

■ Dacă clipul video nu poate fi şters sau discul amovibil nu poate fi scos sau este afişat un mesaj de eroare în timpul transferului unui fişier.
→ Dacă instalaţi numai Digimax Master, uneori apar problemele menţionate mai sus.
- Închideţi programul Samsung Master făcând clic pe pictograma Samsung Master din bara de operaţii.
- Instalaţi toate programele de pe CD-ul cu pachetul software.

Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



Dispoziţii privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs (aplicabile în Uniunea Europeană şi în alte ţări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deşeuri menajere la sfârşitul ciclului lor de viaţă. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conţine mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referinţă prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanţe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale şi a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separaţi bateriile de celelalte tipuri de deşeuri şi să le reciclaţi prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

Bateria reîncărcabilă integrată în acest produs nu poate fi înlocuită de utilizator. Pentru informaţii legate de înlocuirea bateriei, vă rugăm să contactaţi furnizorul dumneavoastră de service.

Trecerea corectă la deşeuri a acestui produs



Trecerea corectă la deşeuri a acestui produs (deşeuri electrice şi electronice) (Aplicabil în Uniunea Europeană şi alte ţări europene cu sisteme de colectare separate.)

Acest simbol de pe produs sau în literatura aferentă, indică faptul că acesta nu poate fi trecut la deşeuri cu celelalte deşeuri menajere la sfârşitul duratei sale de viaţă. Pentru a preveni producerea de pagube mediului înconjurător sau sănătăţii umane, din cauza depozitării necontrolate a deşeurilor, separaţi-l de celelalte tipuri de deşeuri şi reciclaţi-l într-un mod responsabil, încurajând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să se adreseze magazinului de unde au achiziţionat acest produs sau unei agenţii guvernamentale locale pentru detalii despre modalităţile de reciclare ale acestui produs. Persoanele juridice trebuie să se adreseze furnizorului şi să verifice termenii şi condiţiile contractului de achiziţie. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte deşeuri comerciale.



Simbolul Samsung Eco

Acesta este propriul simbol creat de Samsung pentru a transmite în mod efectiv consumatorilor activităţile de protejare a mediului înconjurător desfăşurate de companie la realizarea produselor sale. Simbolul reprezintă efortul continuu depus de Samsung de a dezvolta produse care respectă mediul înconjurător.

SAMSUNG

Consultați certificatul de garanție primit odată cu produsul achiziționat sau vizitați site-ul nostru, http://www.samsungcamera.com/, pentru servicii post-vânzare sau întrebări.

Internet address - http : //www.samsungcamera.com



The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)